

# L'ECHO

*du St-Maurice*

SHAWINIGAN — SHAWINIGAN-SUD — GRAND'MERE — ST-TITE — STE-THECLE

VOLUME XLVII — No 21

SHAWINIGAN, QUE., MERCREDI 30 MAI 1962

Rédigé en collaboration

**Parallèlement au 35ème Congrès Provincial de la C.T.P.P.Q.**



L'hon. Paul GERIN-LAJOIE  
Ministre de la Jeunesse, qui prononcera le discours de clôture du Cinquantenaire de notre Institut de Technologie et du Congrès des Techniciens Professionnels du Québec, au banquet du samedi soir à l'arena.

## Jubilé d'OR de notre Institut de Technologie

LIRE en PAGE TROIS



L'hon. René HAMEL  
Député du Comté de St-Maurice et Ministre du Travail, qui ouvrira solennellement les fêtes du Cinquantenaire de notre Institut de Technologie, vendredi prochain 1er juin et qui sera l'orateur au Banquet des Finissants.

### Curlers et Légionnaires mettent leurs intérêts en commun

LIRE en PAGE CINQ

## L'Amicale Sacré-Coeur fête son 25e anniversaire

LIRE en PAGE NEUF

### Emprunt de \$660,000 pour travaux municipaux

LIRE en PAGE NEUF

## 200 CONGRESSISTES des C.E.D.

LIRE en PAGE HUIT



# L'ECHO du St-Maurice

Membre de l'Association des Journaux Hebdomadaires de Langue Française du Canada  
et de la Canadian Weekly Newspapers Association

Organe dévoué aux intérêts de la Vallée du St-Maurice.

Imprimé aux ateliers de Guertin & Wilson, 442, rue Willow  
à Shawinigan

Téléphone: LE 6-2990

"Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en  
uméraire, et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente  
publication."

Redaction et Administration: 442 rue Willow, Shawinigan

Lucien GUERTIN éditeur

Léo FLAGEOLE co-éditeur

José CADEN rédacteur en chef.

PRIX de l'abonnement d'UN AN:

|                               |        |
|-------------------------------|--------|
| Pour la Région .....          | \$1.50 |
| Pour le reste du Canada ..... | \$2.00 |
| Pour les ETATS-UNIS .....     | \$2.50 |

## Le billet de José



### Aurions-nous perdu le secret et le goût de nous étonner? ...

Avant le concert, jeudi soir 24 mai, dans les coulisses du théâtre, à l'E.S.I.C., Mlle Jeanne VEILLEUX, l'accompagnatrice au piano de la Chorale Notre-Dame, me présente à l'Oblate et chanteuse guitariste.

—Excusez-moi de vous le demander en tout premier lieu! ... Comment dois-je vous appeler? ... Mademoiselle? ... Ma Soeur? ...

—Jacqueline! me répond simplement, en me tendant une main spontanée, cette demoiselle, pareille à toutes les chics jeunes filles de son âge, pareille dans son habillement, sa coiffure, ses manières, son affabilité, son langage sans prétention.

Un discret médaillon ovale, la Vierge de la Médaille Miraculeuse si j'ai bon oeil, pend sur son corsage de satin blanc; n'importe quelle chrétienne de sa condition en porterait autant à son cou.

Voici donc bien l'une de ces religieuses missionnaires de notre époque, indiscernable dans la masse, mêlée à nous, témoinnant au milieu de nous, purifiant, à leur insu, nos papotages et le vain ronron de toutes nos mondanités par la limpidité de leur regard, de leur sourire, de leurs propos.

Et — quel plaisir particulier j'éprouve à le relever! — Voici donc bien l'une de ces "bonnes soeurs" de cette étonnante congrégation canadienne-française, qui compte déjà ses membres par centaines et qui commence à essaimer dans cette mère-patrie, qui jadis nous dépêcha de nombreux contingents d'apôtres en cornette, les rameaux canadiens et québécois de ces missionnaires féminines ayant souvent, depuis lors, davantage prospéré que le tronc de France qui les produisit!

Les Oblates Missionnaires de Marie-Immaculée!

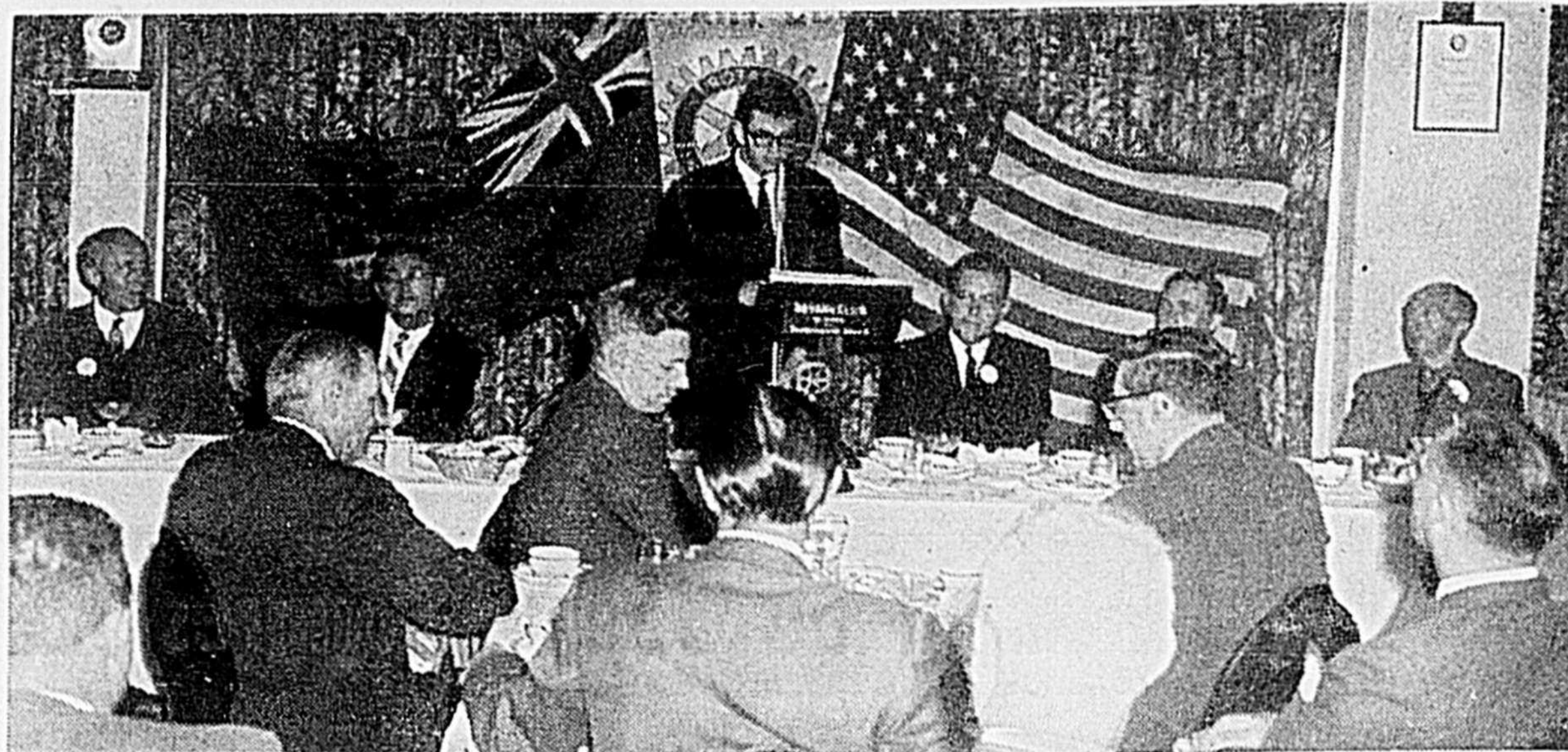
Peut-être l'un des plus riches bourgeoissements, l'une des plus actuelles réussites de notre Eglise canadienne-française, dont on parle trop peu, dont vous ne vantez sûrement pas assez!

X X X

Mais il y a davantage encore ici, ce soir.

Au moment où ses compagnes du Cap-de-la-Madeleine prennent probablement ensemble leur ré-

création avant cette prière conventuelle qui sera le dernier bruit de la communauté, sur laquelle vont s'épancher ineffablement les grâces d'un parfait silence et le contentement de Dieu, voici que



LE RHETO DE STE-MARIE RACONTE AU CLUB ROTARY SON EXCURSION A OTTAWA — Jeudi dernier 24 mai, le Club Rotary entendait le rhétoricien du Séminaire Ste-Marie, Claude GIRARD, son délégué de l'année à "l'Aventure en Citoyenneté" dans la capitale fédérale. A la table d'honneur, de gauche à droite, MM. Lorne

CRABTREE, Phil CARRIER, qui remercia le conférencier, Claude GIRARD relatant ses impressions de trois jours à Ottawa au milieu d'étudiants de tous les coins du Canada, C.-E. CRAIG, président du Club Rotary, Martial Papillon, qui présenta le voyageur, et Jim GIGNAC, membre honoraire.

Jacqueline LEMAY est partie dans la nuit.

Pour soigner des malades? ... Pour enseigner de grands enfants? ... Oui, incontestablement, oui!

Pour reconforter et distraire des mondains et des mondaines: nous, les insatiables goulus de télévision, de radio, de bals, de music-halls, de tant de spectacles frelatés, qui nous abrutissent jusqu'à minuit passé, en détraquant nos nerfs, nos âmes parfois, sans jamais nous contenter, en laissant un arrière-goût de cendre sur nos langues et sur nos desirs!

Une jeune fille, consacrée à Dieu, mandatée par ses supérieures, déléguée par ses soeurs en religion qui lui dédient leur suprême pensée avant de s'endormir, Jacqueline consent à venir nous livrer son message, à monter sur les planches, à pincer les cordes d'une guitare sous les puissants projecteurs et, pour parler comme un Rostand, "sous la pistolétade effarante" de centaines de paires d'yeux.

Simplement pour chanter une dizaine de ses compositions poétiques et musicales, où elle épanche son cœur de chaste chair, qui nous consolent de tant d'autres fautes et mièvreries de vedettes surestimées!

Pour prêcher à sa façon, sans signe de croix au début et à la fin, sans verbiage théologique ou mystique, avec les modestes mots de tout le monde et de tous les jours, comme un Père Bernard de Brienne sous la bure franciscaine, un Père Duval sous la soutane des Jésuites, et d'autres!

L'apostolat de la chanson en nos années 1960! Les ingénieuses trouvailles de l'Esprit-Saint pour forcer les portes rouillées de notre foi trop mécaniquement vécue!

X X X

Un détail que j'ignorais et que j'ai appris de la bouche même de l'Oblate missionnaire Jacqueline Lemay.

C'est seulement depuis son entrée au couvent, avec l'encouragement de ses supérieures et compagnes, qu'elle se consacre à la chanson. C'est "après" sa vocation d'entrer au couvent, si je puis parler ainsi, qu'elle a découvert son autre et précise vocation de cultiver son talent de musicienne, d'être la chanteuse de la joie que l'on goûte à servir le Seigneur.

"CANTARE AMANTIS EST" ai-je lu plusieurs fois sur le lutrin des monastères ... Du Saint-Augustin, si je ne m'abuse! ... Il n'y a pas de plus agréable louange à Dieu que l'amour et la tendresse d'un cœur explosant dans l'allégresse d'une voix qui chante, d'une âme qui vibre à travers ce plus beau des violons que sont des lèvres humaines.

X X X

C'est aussi, me semble-t-il, cette "âme", essentielle à toute musique instrumentale et vocale, qui fait de la Chorale Notre-Dame un

ensemble si agréable à entendre et, sans vouloir exagérer la dose des compliments, quasiment parfait pour une trentaine d'amateurs d'une modeste paroisse comme celle d'Almaville-en-Bas.

—Songez bien, me confiait quelqu'un, que ces chants, pour la plupart, sont de simples travailleurs, ne possédant, en vérité, aucune formation professionnelle en matière musicale!

On m'apprend, en effet, que les membres de la Chorale Notre-Dame n'ont que deux répétitions par semaine, dont une le dimanche après la grand'messe.

Il est clair que s'ils chantent

avec une si visible joie, c'est qu'ils ont trouvé en leur maître de chapelle, Edgar HOGUE, un artiste qui leur a inculqué les secrets de chanter encore moins avec leurs poumons et leur gorge qu'avec leur cœur: un musicien authentique qui sait faire valoir les nuances et les richesses d'une partition religieuse ou profane.

... Et gardons-nous de rabâcher bêtement "qu'il n'y a rien de bon en Israël" ... dans le petit Israël de notre Grand Shawinigan!

**Guy Germain**  
A V O C A T

637, 5e Rue Shawinigan  
Tél.: Bureau : LE 6-4016  
Résidence: LE 7-7887

**ROSAIRE LAJOIE**  
A V O C A T

794, 5ème Rue Tél. LE 6-2838

**PIERRE LESSARD**

B.A. A.G.  
Arpenteur-Geometre  
768, 4e rue Tél. LE 7-7145  
SHAWINIGAN

**André Lefebvre**  
&

**Gaston Hardy**

ASSURANCES GENERALES  
Vie - Feu - Vol - Automobile - Etc.  
524, 4e Rue Tél.: LE 7-7241  
(En haut du Bell Téléphone)

Téléphone LE 6-4114

**Dr Roméo Gilbert**

O.D.  
OPTOMETRISTE  
Spécialiste en vision  
● Lentilles cornéennes  
● Réhabilitation visuelle  
581 - 5e Rue Shawinigan

1892, 76e Rue Tél.: LE 9-5235  
**Geo. R. Dessureault**  
Courtier en immeubles  
Achat et vente de propriétés,  
commerces, terrains, etc.  
Placements d'argent  
Terrasse des Rapides, SHAWINIGAN-EST

Téléphone: LE 7-7291  
**CARRIER & VILLENEUVE**  
Courtiers en Assurances  
603 — 5ème Rue Shawinigan

Téléphone: LE 6-4349  
**J.-E. BELLEMARE**  
Courtier en Assurance  
435, Tamarac Shawinigan

**Robert Desaulniers**  
Incorporations de compagnies  
Prêts sur hypothèques  
Successions, Etc.  
768, 4e Rue 7-1819 Ch. 104  
Shawinigan

**CHIROPATICIEN**  
**R. LAPORTE, d.c.**  
Rayons-X - Physiothérapie  
Maintenant à 511, 5e Rue  
(En face du Marché)  
Tél. 6-4020 Shawinigan

**Central Cash Store**  
VOTRE MARCHÉ COMPLET  
VIANDE ÉPICERIE LÉGUMES BIÈRE

R. BELLEMARE, Prop.  
303 TAMARAC Tél. LE 7-6671



**VOUS VOULEZ  
ÉQUILIBRER VOTRE BUDGET?**

Discutez votre problème d'argent avec le préposé aux prêts de Niagara Finance. Il est là pour vous aider. En moins d'une journée, habituellement, vous pouvez emprunter jusqu'à \$2,500. N'oubliez pas que vous êtes toujours bien accueilli chez Niagara.



**NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED**  
La plus importante compagnie canadienne  
de prêts aux consommateurs.

C. CARRIER, Gérant.  
794 5ème rue, LE 7-7250  
SHAWINIGAN

St-Tite Sub-Office: 275 rue Notre-Dame  
Phone: 364-3275  
Succursales à travers le Québec



Parallèlement au 35ème Congrès Provincial de la C.F.T.P.Q.

# Le Jubilé d'OR de notre Institut de Technologie

SHAWINIGAN — Voici donc arrivés, pour notre Institut de Technologie, ces vendredi et samedi 1er et 2 juin, où seront fêtés fastueusement les CINQUANTE ANS de sa fondation par John-Edward ALDRED, en 1912.

En hommage à cette "Ecole Technique" la plus vénérable de la Province, en hommage également à notre Cité de Shawinigan, la Corporation des Techniciens Professionnels de la Province de Québec tiendra ici son congrès annuel et fêtera parallèlement sa 35ème année d'existence.

Voici ce que nous lisons dans le Bulletin du mois de juin 1962 de cette Corporation, à cet égard:

"Cette année, nous avons le privilège de pouvoir compter sur l'apport d'une institution pionnière de l'Enseignement technique dans la province, l'Institut de Technologie de Shawinigan qui célèbre le cinquantième anniversaire de sa fondation. Les célébrations qui marqueront le Jubilé de cet Institut rejailliront sur les assises du congrès provincial et nous mettront en présence de nombreux invités de marque qui nous feront l'honneur d'assister aux différentes cérémonies. Nous comptons entre autres, sur la présence de l'Honorable René Hamel, ministre du Travail et député du Comté de St-Maurice, de l'Honorable Paul Gérin-Lajoie, ministre de la Jeunesse et de nombreux dirigeants du monde industriel. Le thème du congrès étant "Le Progrès Industriel par le Technicien Professionnel," nous serons certainement le point de mire de ces chefs d'industrie."

Pour les Techniciens Professionnels de la Mauricie en particulier, il est aussi très significatif que ce soit un de nos brillants concitoyens, M. J.-Lionel THIBEAULT qui occupe la présidence générale de la Corporation Provinciale des T.P.; il n'est point banal non plus qu'un autre de nos prestigieux concitoyens, dont le nom est inséparable de notre Institut de Technologie de Shawinigan, le Principal M. Albert LANDRY, ait été choisi, aux côtés de M. Thibault pour faire partie de la Commission d'Enquête sur notre Enseignement spécialisé.

Nous lisons encore dans le Bulletin de la C.T.T.P.Q.:

"Tout en vieillissant en âge, une Association se doit de rester jeune et de renouveler continuellement ses idées pour s'adapter au progrès matériel toujours en évolution dans notre siècle de vitesse.

"C'est pourquoi, des amendements à la Constitution et aux Règlements de la Corporation seront étudiés en comité et devront être approuvés par l'assemblée générale en vue de la présentation d'un prochain bill à la législature du Québec."

Ainsi donc, d'une certaine façon, de solennelles décisions qui engageront la Corporation des T.P. du Québec, des vœux, émis par elle, qui retentiront sur l'avenir de l'enseignement spécialisé, porteront la marque d'estampille de Shawinigan, la ville de cet important 35ème Congrès, lié au Jubilé d'Or de notre glorieux, exemplaire et méritant Institut de Technologie.

Bonne fête, Messieurs les Directeurs, Professeurs et centaines de Techniciens Professionnels de l'Institut de Technologie de Shawinigan!

X X X

Depuis plusieurs jours déjà, la façade de notre Ecole de la rue de la Station a revêtu ses atours de grande fête; les T.P. s'entendent aussi à décorer chiquement tout qu'ils produisent.

Cela n'est pourtant qu'un infime aspect de tout le programme des fêtes et des multiples rouages de toute l'organisation que comporte un Congrès d'envergure comme celui de vendredi et samedi prochains. Un dépliant permettra à tous les Congressistes de s'orienter, cartes en main, dans tous les endroits valables de Shawinigan et de la région. Une plaquette de luxe, abondamment illustrée, racontera toute l'histoire d'un demi-siècle de notre Ecole.

Sans vouloir rien enlever du mérite de chacun de ses collaborateurs qui travaillent dans l'ombre à l'exacte tâche qui lui a été fixée (et l'on sait que chacun des

professeurs assume sa part du fardeau), il convient d'adresser des félicitations spéciales à l'âme de toute cette préparation des fêtes jubilaires: M. Gérard DESFONDS, surintendant des ateliers et président du Chapitre local de la Corporation des T.P. du Québec.

X X X

Voici le programme des deux jours de Fête:

## Vendredi, 1er juin

1 h. 30 Visite de l'Institut et de l'exposition des travaux des élèves par les étudiants du cours secondaire du Grand Shawinigan.

4 h. 00 Messe d'Action de grâces célébrée par Monseigneur Maurice Patry P.D., V.G., à l'église St-Pierre.

4 h. 30 Inspection de l'Institut.

5 h. 00 Ouverture officielle, par l'Honorable René Hamel, c.r., mi-



Lionel THIBEAULT

Président Provincial de la Corporation des Techniciens du Québec



Gérard DESFONDS

L'âme de l'organisation des Fêtes Jubilaires.



Albert LANDRY

Principal de l'Institut de Technologie de Shawinigan

nistre du Travail et député de St-Maurice, des célébrations du jubilé et du congrès de la C.T.P.P.Q. 5 h. 30 Vin d'honneur servi à l'Institut.

7 h. 00 Banquet de graduation des finissants de l'Institut à l'Auditorium Municipal.

Conférencier d'honneur, l'honorable René Hamel, ministre du Travail et député de St-Maurice. Hommage aux anciens présidents de la C.T.P.P.Q.

9 h. 30 Soirée récréative.

## Samedi 2 juin

9 h. 00 Inscription à l'Institut. Visite de l'Institut et de l'exposition des travaux des élèves.

10 h. 00 Causerie de monsieur Aimé Gagné, directeur du Service de l'Information de l'Alcan et de ses filiales, pour la région du Saguenay.

10 h. 30 Comité d'étude des congressistes de la C.T.P.P.Q.

Rapport des différents chapitres sur les règlements et constitutions (amendements, mode de certification des titres "Technicien Professionnel" et "Technologiste", clauses du prochain bill, etc.)

12 h. 30 Dîner libre.

Assemblée du Conseil Central de la C.T.P.P.Q.

3 h. 00 Défilé de modes pour les dames et demoiselles au Cascade Inn. "Une présentation de Du Pont Co. of Canada Ltd".

3 h. 00 Assemblée générale annuelle de la C.T.P.P.Q.

4 h. 30 Visite de l'Honorable Paul Gérin-Lajoie à l'assemblée générale.

Dévoilement de la plaque commémorative du Cinquantenaire dans le hall d'entrée de l'Institut.

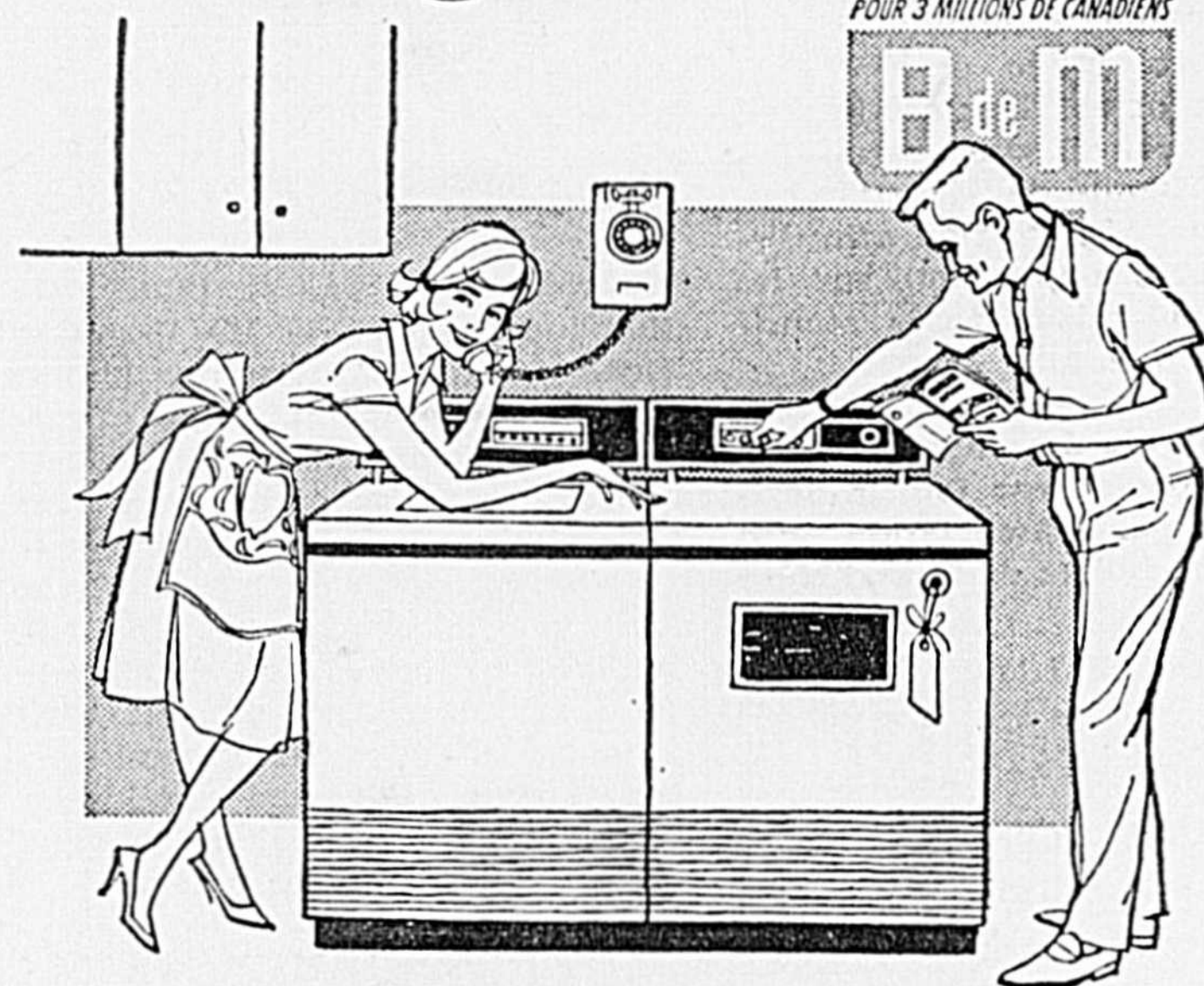
5 h. 00 Vin d'honneur à l'Institut Réception civique à l'Hôtel de Ville et signature du Livre d'Or de la Cité de Shawinigan par les invités d'honneur.

7 h. 00 Banquet à l'Auditorium Municipal.

Conférencier d'honneur, l'honorable Paul Gérin-Lajoie, ministre de la Jeunesse.

10 h. 00 Soirée récréative.

"...elle est à nous grâce à 'MA BANQUE'"



Vous serez doublement content d'avoir acheté un article important pour la maison si vous savez qu'il est financé de façon pratique et abordable au moyen du Plan de Financement Familial de la Banque de Montréal. Les mensualités selon ce plan d'emprunt à frais peu élevés et comportant une assurance-vie, sont fixées à la mesure de vos revenus et selon votre convenance. Il y va de votre intérêt de financer vos achats de cette façon pratique — par le Plan de Financement Familial de la B de M. Faites-vous le expliquer aujourd'hui même à la succursale de la B de M de votre voisinage.

BANQUE DE MONTRÉAL

de Plan Financement Familial

PRÊTS ÉCONOMIQUES, COMPORTANT UNE ASSURANCE-VIE

Branche de Shawinigan, JEAN MARCOTTE, gérant



# Grand' Mèrages

par Léo PELLERIN



Les Copains de Grand'Mère présentent actuellement au Théâtre National une comédie intitulée "LA CUISINE DES ANGES". La dernière représentation aura lieu ce soir 31 mai à 8 heures. Cette troupe d'amateurs a déjà reçu les courages nos jeunes comédiens tout en nous amusant à cette joyeuse comédie.

M. Léo-Paul BEAUDOIN a été élu à la présidence du Comité de Sécurité Routière de Grand'Mère en remplacement de M. Wilfrid Trahan. Il sera assisté de: MM. sentent actuellement au Théâtre grès sera consacré aux rapports Jean-Louis MONGRAIN, vice-prés.; Florent MATTEAU, sec.-trés.; Gérard MARCHAND, publiciste; Wilfrid Trahan, Hubert DESJARDINS, René LAVERGNE, Lorrain DESAULNIERS, Raymond BOULET et André VINCENT, directeurs.

Le Comité prépare son programme d'activité pour la présente saison. Une journée de "SECURITE ROUTIERE" sera tenue à Grand'Mère en collaboration avec les autorités de l'O.T.J., afin de renseigner nos jeunes sur les précautions à prendre lorsqu'ils circulent à bicyclette dans les rues de la ville. Aujourd'hui même, 31 mai, le Comité au complet se rend à Québec participer au Congrès Provincial de "PRUDENTIA".

Dans le même ordre d'idées, la ville du Rocher atteignait, lundi dernier, une année entière sans "accident mortel" dans ses limites. Ce résultat est dû sans aucun doute à notre Comité de Sécurité Routière qui ne néglige rien afin d'éduquer notre population sur les règles élémentaires de la sécurité. Encore une fois, bravo!

Les employés de magasins de la ville ont appris avec joie la décision prise par l'Association des Hommes d'Affaires de Grand'Mère

de fermer les établissements commerciaux à l'occasion de certaines fêtes religieuses et civiques. Les magasins et autres établissements seront donc fermés toute la journée les: 31 mai (Ascension); 24 et 25 juin (jour et lendemain de la St-Jean-Baptiste); 1 et 2 juillet (jour et lendemain de la Confédération); 3 septembre (Fête du Travail); 1er novembre (Toussaint) et 8 décembre (Immaculée-Conception).

Les employés municipaux sont très actifs dans les rues de la ville pour boucher les nombreux trous qui faisaient le malheur de nos automobilistes et la joie de nos garagistes. De la façon dont les réparations progressent, personne n'aura plus à se plaindre de l'état de nos rues, grâce à l'efficacité de notre voirie.

Plusieurs employés surnuméraires travaillent à la confection de bandes de rues et à la préparation des assiettes de rues en vue du recouvrement d'asphalte qui devrait commencer d'ici quelques jours.

Nos 105 MAJORETTES ont reçu leur nouveau costume la semaine dernière: une création de Mme W. Champagne. Cet événement a été souligné par une soirée récréative à laquelle assistaient S.H. le Maire J.-A. Therrien et le président du groupement, M. W. Champagne. Nous aurons bientôt l'occasion d'applaudir nos pimpantes Majorettes dans leur étincelant uniforme.

L'esprit de clocher se fait encore sentir dans notre belle région mauricienne. A preuve, l'intervention inopportune de Me Romulus Ducharme de La Tuque, député U. N. au provincial, qui a reproché au gouvernement d'avoir accordé une subvention à notre Commission Scolaire pour la construction de notre école secondaire alors que le même oetroi a été refusé à La Tuque. Un député qui pose de tels actes doit s'attendre à une réaction assez violente de ses électeurs. Pourquoi se jalouser les uns les autres au lieu d'applaudir aux succès de ses voisins?

Félicitations à M. Bertin ALLARD, nommé Président de la Commission du Stationnement et de la Circulation à Grand'Mère. Ancien président de la Chambre de Commerce Sr. M. Allard avait déjà soumis à nos autorités municipales un volumineux mémoire sur le problème de la circulation en notre ville. Cette nomination couronne un travail insoupçonné de la part de M. Allard en matière de circulation et de stationnement. Le bureau de direction est complété par MM. Maurice Roy,

vice-prés.; Emile Lacroix sec.; Jean-C. Béique, Jean-Louis Mongrain et Bernard Sansfaçon directeurs.

Notre Unité Sanitaire a inauguré, lundi dernier, sa clinique de Vaccination contre la varicelle. Les enfants y sont traités entre 9 h. 30 et 11 h. 30, le matin et de 2 à 4 heures l'après-midi. Tous les parents sont priés de faire vacciner leurs enfants immédiatement afin de leur permettre de pouvoir fréquenter la piscine municipale 15 jours plus tard et d'éviter l'encombrement des derniers jours. Ce vaccin est obligatoire pour les jeunes enfants qui commenceront à fréquenter l'école au début de



Cap de la Madeleine



Le trophée Esso, emblème de la sécurité routière que quelque soixante concurrents se disputeront samedi le 9 mai au Cap-de-la-Madeleine, lors de la 7e classique annuelle, est ici remis à M. Roch Vennes, à gauche, président du Comité d'organisation, par M. Denis F. Kindellan, gérant général

de l'Imperial Oil Limited dans le Québec. Les concurrents qui se recrutent en autant de municipalités de la province, représentent leurs Chambres de Commerce respectives à ce tournoi. L'an dernier, le vainqueur et gagnant du premier prix fut M. Marcel Cyr d'Arvida.

septembre.

Notre pont, tout comme celui de Shawinigan, n'a pas fini de faire parler de lui. On annonce, en effet, que, cet été, les travaux d'amélioration se limiteront à la pose du treillis métallique. Les travaux seront ensuite suspendus (c'est le cas de le dire) jusqu'à cet hiver où la voie carrossable sera élargie et les trottoirs installés à l'extérieur. Il en sera de même pour l'aménagement des approches du pont à l'extrémité sud, car les autorités estiment que la densité de la circulation durant la saison estivale nuirait à la bonne marche des travaux.

## A la Société des Bourses d'Etudes de Shaw.

# Voici les conditions pour obtenir une de ces BOURSES

SHAWINIGAN — De nouveau, cette année, la Société des Bourses d'Etudes de Shawinigan décernera des bourses à des jeunes gens désireux de poursuivre des études universitaires et incapables d'être financièrement aidés par leur famille.

Ces bourses sont rendues possibles grâce à la générosité des autorités municipales et scolaires, qui octroient annuellement des sommes à la Société des Bourses d'Etudes de Shawinigan; cette société a le devoir, en plus d'administrer les fonds, de choisir les jeunes gens auxquels des bourses sont octroyées.

Le but de la Société est d'aider notre jeunesse à conquérir une belle place dans l'industrie et le commerce.

Depuis la mise en vigueur de ce plan en 1945, environ cent soixan-

te-dix demandes ont été étudiées et soixante-dix bourses accordées.

Tous les citoyens de la ville de Shawinigan peuvent prétendre à ces bourses aux conditions suivantes

1) Avant le 11 juillet faire une demande par écrit; des formules sont fournies à cette fin.

2) Appartenir à une famille résidant dans la ville de Shawinigan depuis au moins un an.

3) Avoir complété ses études dans une des écoles de la ville de Shawinigan.

4) Mentionner sur la formule remise à cette fin la branche pour laquelle il désire se spécialiser et l'université à laquelle il ira poursuivre ses études.

5) S'engager à signer un contrat avec la Société des Bourses d'Etudes de Shawinigan; en vertu de ce contrat, il devra rembourser à la Société la moitié des sommes qui lui auront été versées; le tout sans intérêt et conformément aux termes d'après lesquels ce contrat sera rédigé; le candidat et ses parents devant s'engager conjointement et solidairement au remboursement de la dite dette.

Pour obtenir les formules de demande, prière de s'adresser en personne à :

Monsieur Jean Caron,  
201, Quatrième Rue,  
Shawinigan, P.Q.

## Annonces Classées

### Au Domaine Familial

(Ancienne plage Villeneuve) située au Lac-aux-Sables. Chalets à louer, soit au mois, à la semaine ou à la saison. Eau courante, électricité. Pour réservations, s'adresser à: CHRETIEN GROSLEAU, 167, du Moulin Saint-Tite (Laviolette) tél.: 364-2875.

23-30 mai - 6 juin.

### Salon Edgar & Marie-Ange

Pour \$5.00. Permanente sans fil, Shampooing, Ondulation au complet compris. S'adresser à 553 Station, Shawinigan LE 6-53384.

Ce spécial se continuera tout le mois.

16-23-30mai

## Femmes demandées

Faites jusqu'à \$26.00 par semaine en faisant de la couture facile durant vos temps disponibles, à la maison. Ecrire: Bunys, Boite Postale 7010, Bureau de Poste Adélaïde, Toronto, Ont.

## Nouvelle Adresse

La population de Shawinigan et des environs est priée de prendre note que nos bureaux, anciennement situés au 388, des Cèdres seront désormais installés dans

L'Edifice Désaulniers

768, 4e RUE

Shawinigan.

**PIERRE LESSARD**

Arpenteur - Géomètre

**LE 7-7145**

## SIROP GERVAIS

Sirop 125 — pour adultes — Sirop 200 — pour bébés et enfants  
Sirop Broncho-queluche pour cuqueluche et toux rebelles chez les enfants.

Dans la maladie voyez votre médecin  
et apportez vos prescriptions à la

**PHARMACIE GERVAIS**

1190 - 6e AVE

GRAND'MERE

LE 8-3363

Téléphone: LE 7-1235

### Salon TOPAZE

HAUTE COIFFURE

EMILE BLAIS, Propriétaire  
592, Ave Mercier Shawinigan  
(Coin Mercier et 6e Rue)

Téléphone: LE 6-5730



904 Cascades Shawinigan



# CURLERS et LEGIONNAIRES mettent leurs intérêts en commun

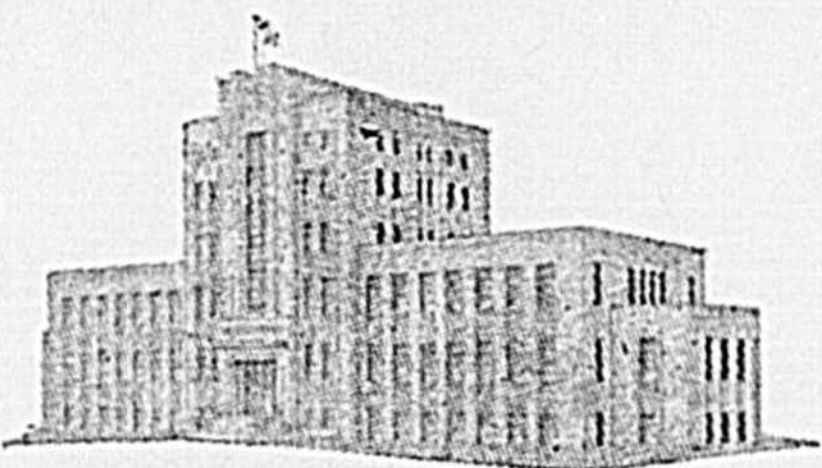
Shawinigan — C'est ce qui ressort de la dernière réunion, qu'on pourrait qualifier de séance historique, à l'issue de laquelle on a appris que les fiduciaires de la branche locale de la Légion Canadienne et les représentants d'un Comité spécial du Club de Curling Shawinigan-Est en étaient venus à une entente complète sur un projet de fusion de leurs intérêts communs. Cette entente devrait se concrétiser par la formation d'une Compagnie, dont la première préoccupation sera d'assurer la construction d'un édifice attenant à la bâtisse actuelle de la Légion, qui abriterait au moins trois glaces de curling.

De bonne source nous apprenons que les travaux de construction devraient débuter dès la fin de juin, de manière à assurer la reprise des activités du Club de Curling Shawinigan-Est dès le début de l'automne.

Les résultats des pourparlers entre légionnaires et curlers sont, à coup sûr, une excellente nouvelle pour les nombreux membres des deux groupes; le moins qu'on puisse dire à ce sujet, c'est qu'on y a mis le temps pour veiller à ce que les intérêts de chacun soient sauvegardés.

Pour les Légionnaires, le Dr LIDDLE agissait comme président, tandis que M. Gérard LACHANCE dirigeait le groupe représentant les intérêts du Club de Curling Shawinigan-Est.

## A notre PARLEMENT Municipal



Le dernier Conseil, tenu mardi soir 22 mai en raison de la Fête de la Reine du jour précédent, ne nous permit pas de vous donner l'essentiel des nombreuses questions traitées en séance de comité. Nous nous repréons aujourd'hui.

**X X X**  
Pour obtenir un permis de construction, sur le lot 198-49, M. Pellerin devra veiller à ce que le terrain nécessaire à l'ouverture de la rue Bellemare jusqu'à son lot soit cédé à la Cité.

**X X X**  
Pour le mur de soutènement au viaduc St-Marc, Grant Mills effectuerait le travail pour \$17,650, plus le sable à \$1.30 la verge; la Cie L. O. Trottier, pour \$41,956, plus le sable à \$0.62. Ces soumissions seront étudiées de plus près.

**X X X**  
Demande est refusée à M. Gérard-A. Hamel de prendre la terre à même la butte située à l'arrière du marché.

**X X X**  
Une subvention de \$500 est accordée à des représentants de la Commission Touristique de la Mauricie, dont deux de ses membres venus de la Tuque.

**X X X**  
M. Yves Laliberté pourra construire un kiosque-restaurant à l'angle des rues des Cèdres et 2ème.

**X X X**  
La Cité n'a aucunement l'intention d'acheter le terrain, lot 47-22, où M. William Redman se plaint qu'on a ouvert un chemin sans sa

permission; libre à lui de l'empêcher. Durant l'été, un autre chemin plus praticable sera ouvert par la Cité sur cette partie de la rue Beaudry-Leman.

**X X X**  
La continuation de l'ouverture de la ruelle entre les rues St-Laurent et Boivert, demandée par M. Alphonse Arvisais, est incluse dans le Règlement d'emprunt adopté le 24 mai.

**X X X**  
L'urbaniste de la Cité, M. Gilles Dufresne, représentera Shawinigan au Congrès de l'Association Canadienne d'Urbanisme, à Arvida, les 7, 8 et 9 juin.

**X X X**  
Un délai maximum d'un an est consenti au lieu des deux ans demandés, à Mme Jeanne-N. Boisvert pour le briquetage de sa maison, 7352, Bd des Hêtres.

**X X X**  
La ligue des Citoyens St-Charles-Garnier demande que la Cité fournisse gratuitement à tous ceux qui en feront la demande des fleurs et des arbustes pour les parterres; cette requête est irréaliste. Mais la Cité veillera à ce que les camions transportant les déchets soient recouverts d'une bâche, tel que l'exigent les règlements.

**X X X**  
On étudiera la demande de la Coopérative St-Georges qui désirerait une plate-bande au milieu de la 38ème rue.

**X X X**  
Les règlements actuels ne défen-



DES LOISIRS POUR TOUS, on en a une nouvelle preuve par cette photo, prise au beau milieu d'un cours en science véramique, avec le professeur Yvon Longpré (l'homme à la pipe) au

centre d'un groupe d'élèves fort attentifs à ses conseils. C'est là, une autre réalisation du Service de la Récréation de Shawinigan, qui profite à une cinquantaine d'artistes en herbe.

## Une Parade de Modes pour les épouses du Congrès des T.P.

SHAWINIGAN — Le 2ème jour du Congrès des Techniciens Professionnels de la Province, le samedi 2 juin, pendant que leurs époux étudieront les différents problèmes de leur profession, les épouses des Congressistes auront l'avantage d'assister à un intéressant défilé de mode, gracieusement organisé par la Compagnie DuPont du Canada.

C'est à l'Hôtel Cascade Inn, à 3 heures, sous la présidence de Madame René Hamel, épouse du député de St-Maurice et ministre du travail, que seront présentés les mannequins professionnels qui porteront de jolies toilettes et vêtements fabriqués avec les tissus de la Cie DuPont du Canada.

Au cours de l'après-midi, un vin

d'honneur sera servi et une magnifique robe de soirée sera tirée au

sort. La confection de cette robe a été confiée à l'Ecole de Couture Adrienne, dont madame Albert Landry est la directrice. Le comité en charge de cet événement mondain est dirigé par MM. Maurice Baril et Raymond Isabelle professeurs.

**DINKY TOYS • DINKY TOYS • DINKY TOYS**

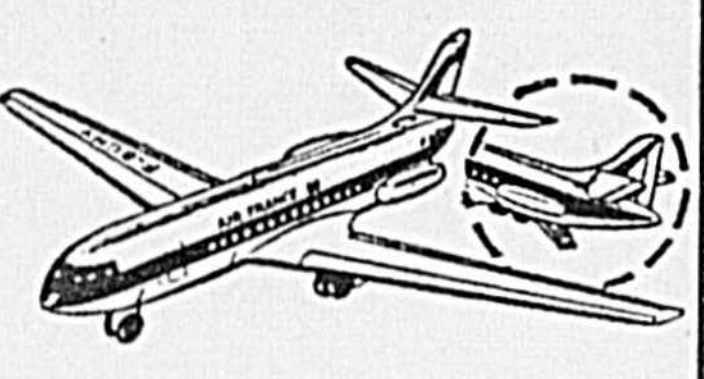
**TROIS NOUVEAUX DINKY TOYS**

D'inspiration **FRANÇAISE, ANGLAISE et AMÉRICAINE**  
...répliques exactes dans tous leurs détails, y compris la couleur et les finis!

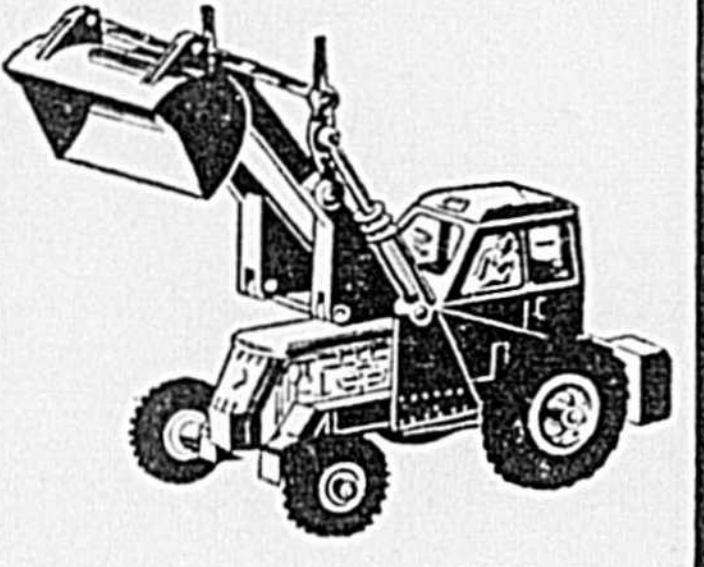
**INSISTEZ pour avoir les AUTHENTIQUES**

# DINKY TOYS

**CARAVELLE SE-210**  
Ce réacteur de la Cie AIR-FRANCE s'identifie parfaitement avec l'original, par ses turbines arrière, ses brillantes couleurs de bleu sur blanc et son débarcadère qui s'insère sous le fuselage.  
Envergure de 7-1/2 pouces.  
Dinky Toy No. 997 pour seulement \$2.25



**CHARGEUR MUIR-HILL 2/WL**  
Servant aux excavations, au retraits et au chargement de la terre! Modèle actif! De couleur rouge vif et muni de pneus lourds antidérapants à l'arrière, de fenêtres transparentes et d'un conducteur.  
Dinky Toy No. 437 se détaillant: \$2.19



**FORD FAIRLANE**  
Cette superbe voiture avec direction du bout du doigt est munie de portières transparentes, d'un volant et d'une suspension sur les 4 roues. Son fini brillant est de couleur pastelle verte à l'extérieur et crème à l'intérieur.  
Longueur de 4-3/4 pouces.  
Dinky Toy No. 148 ne se vend que: \$1.10



Voyez-les maintenant chez votre marchand autorisé Dinky Toys

fabriqués par **MECCANO**

Fabricants de jouets à l'échelle, des jeux de construction MECCANO et des trains électriques HORNBY-DUBLO... Se trouvent chez tous les marchands où la qualité prime.

**DINKY TOYS • DINKY TOYS • DINKY TOYS**

|               |                         |               |
|---------------|-------------------------|---------------|
| Lecture       | <b>PHARMACIE MARIER</b> | Lecture       |
| <b>7-1869</b> |                         | <b>7-1869</b> |
| LIVRAISON     | PRESCRIPTIONS           | LIVRAISON     |





**partenaires égaux**

## DANS LA CONFÉDÉRATION

*Les "75" se sont donné pour tâche de servir le Canada français... de donner à la Confédération une orientation nouvelle... de lutter sans relâche à Ottawa pour permettre au Québec d'exercer pleinement son autonomie. Par l'effort concerté des "75", les Canadiens d'expression française et anglaise deviendront des partenaires égaux dans la Confédération.*

**LES 75** l'équipe  
la volonté  
la force du Québec  
dans  
**LE PARTI  
LIBÉRAL  
DU CANADA**

Parti libéral du Canada

**VOTONS**

**J.-A. Richard**

**CANDIDAT LIBÉRAL**

**ST-MAURICE-LAFLECHE**

### DÉCLARATION DE M. PEARSON

"Le gouvernement libéral que je dirigerai au lendemain du 18 juin fera en sorte que les provinces puissent avoir recours à tous les moyens constitutionnels pour se réaliser pleinement. Cette conception nouvelle des relations fédérales-provinciales n'est pas la seule préoccupation du Parti libéral du Canada dans le domaine d'un fédéralisme authentique. Nous, libéraux de tout le pays, voulons repenser entièrement la Confédération canadienne, lui donner une orientation nouvelle, car c'est notre profonde conviction que les canadiens de langue française et les canadiens d'expression anglaise sont des partenaires égaux dans un Canada dynamique, promis à une grande prospérité et un avenir brillant. Sur ce plan, les députés libéraux du Québec auront un rôle vital à jouer à Ottawa. Nous croyons sincèrement que les 75 candidats qui forment l'équipe libérale du Québec dans le Parti libéral du Canada ont raison de vouloir, comme groupe, travailler à Ottawa pour une authentique Confédération canadienne. Leur attitude et leur désir sont conformes à l'esprit et à la lettre du programme que nous soumettons au peuple, et nous comptons sur leur collaboration de tous les instants pour la réalisation intégrale de ce programme."

(Extrait du discours prononcé à Sherbrooke, le 11 mai 1962)

**ÉLIMINATION COMPLÈTE ENTRE LES PROVINCES DES INÉGALITÉS DANS LE RENDREMENT DES TAXES DIRECTES** — C'est là la seule façon de permettre aux provinces d'adopter des normes semblables de services et d'offrir ainsi des chances égales à tous les Canadiens. Un nouveau gouvernement libéral versera aux provinces des paiements de péréquation qui leur garantiront, dans les champs conjoints de taxation, les mêmes revenus par habitant que ceux que retire la province la plus riche.

**FORMULE D'OPTION APPLIQUÉE AUX PROGRAMMES CONJOINTS, AUX BOURSES D'ÉTUDES ET AUX SUBVENTIONS AUX UNIVERSITÉS** — Si certaines provinces le désirent, elles devraient, sans perte d'argent, pouvoir se retirer des programmes conjoints déjà bien établis qui comportent des dépenses régulières payées par le gouvernement fédéral. Ottawa accordera alors à ces provinces une compensation égale à ce qu'il lui en coûte, en diminuant ses propres impôts directs et en augmentant les paiements de péréquation. Il en sera de même lorsque certaines provinces refuseront de prendre part à de nouveaux programmes conjoints que le gouvernement fédéral pourrait croire opportuns. Dans le cas des bourses d'études et des subventions aux universités, un nouveau gouvernement libéral offrira sans conditions — aux provinces qui le préfèrent — des ressources financières équivalentes.

**PARFAITE ÉGALITÉ DES LANGUES ET DES CULTURES FRANÇAISE ET ANGLAISE** — Cette égalité doit être de règle dans tous les services du gouvernement fédéral; par exemple, les fonctionnaires de langue française pourront à l'instar de leurs collègues de langue anglaise, utiliser leur langue maternelle dans l'exercice de leurs fonctions.

**ADOPTION D'UN HYMNE ET D'UN DRAPEAU CANADIENS DISTINCTIFS** — Dans les deux ans qui suivront son accession au pouvoir, un nouveau gouvernement libéral soumettra au parlement le dessin d'un drapeau qu'on ne pourra confondre avec l'emblème d'aucun autre pays. Une fois adopté, il deviendra le drapeau du Canada. L'"O Canada" sera proclamé notre hymne officiel.

(Extrait du manifeste du Parti libéral du Canada)





## Chez les Filles d'Isabelle

# M. Raoul Morand, gagnant d'une Austin 850

STE-THECLE (C.L.) — Plus de 300 personnes ont assisté à la veillée des Filles d'Isabelle de Ste-Thècle, samedi soir. Le clou de cette soirée fut sans contredit le tirage d'une automobile Austin 850 fournie par M. Jean-Denis BARIL, marchand de meubles et généreux commanditaire de l'endroit. Le sort favorisa M. RAOUL MORAND, domicilié au 2226 rue Père Daniel, à Trois-Rivières, pour ce premier prix d'une valeur de \$1460. M. le curé André Morin tira le billet chanceux; il était accompagné de M. l'abbé George Chouinard, vicaire, et de M. Lorenzo Allard, maire de la paroisse.

Plusieurs autres billets de rafles accordèrent de magnifiques prix aux personnes suivantes: à MM. Elisée Plamondon, une peinture; Pierre Lafrance, un matelas; Gérard Veillette, une table de chevet; Louis-Georges Carpentier, un radio transistor; Marcel Cloutier du Lac-aux-Sables, un fauteuil-berceuse; Mme L. Thiffault de Grand'Mère, une table de chevet; M. Elphège "Molson" Héroux de Grand'Mère, un percolateur électrique; André

Côté de St-Adelphe, une horloge électrique.

Outre une dizaine de prix de présence à: Mme Charles-Auguste Cloutier, un fauteuil-berceuse; Mme André Proteau, un tableau; Mlle Pauline Lefebvre, une rôtissoire en fonte émaillée; MM. Richard Groleau, Gaston Lecours, Mme Bernard Groleau et Mlle Reine-Marie Bédard, une marmite en fonte émaillée, M. René Bédard, un tapis de salon; Mlle Denise Rivard de Grand'Mère, une coutellerie.

Pour la partie récréative, Yves Richard, talentueux chanteur de Ste-Thècle, interpréta plusieurs mélodies de son vaste répertoire et M. WILDOR, comédien-musicien de la radio et de la télévision, amené là par Paul "Molson" Héroux, sut déridier toute l'assistance.

Les Filles d'Isabelle de Ste-Thècle viennent une fois de plus d'unir l'utile à l'agréable grâce à la courtoisie d'un marchand local, M. Jean-Denis BARIL, et au dévouement de l'habile régente du Cercle, Mme Benoît MAGNAN. M. Charles Magnan s'acquitta avec brio de sa fonction de maître de cérémonie.

## TITE-ET-THECLERIES

par Claude LACHANCE



JEAN-LOUIS DELISLE DU JEUNE COMMERCE DE ST-TITE — Le Jeune Commerce de St-Tite a élu un nouveau bureau de direction, samedi soir 26 mai. M. Jean-Louis DELISLE était le seul aspirant à la présidence, tandis que onze membres avaient déposé leur candidature. Comme cette année on a jugé utile d'ajouter deux directeurs, il n'y eut pas d'élection et le conseil fut aussitôt établi. Il se compose de MM. Jean-Louis Delisle, président; Emile Gobeil, André Léveillé et François Gédard, vice-présidents; Georges Pronovost, secrétaire; Robert Boulet, Yvon Beaudoin, Jean-Louis Tré-

panier, Maurice Roberge, Jean-Louis Marchildon, Charles-Aimé Carpentier, Etienne Veillette, directeurs, et Claude Carpentier, président ex officio.

Le nouveau président fit connaître sur-le-champ le président honoraire du prochain terme, M. Jean-Paul Matte, et le gouverneur régional, Hervé Lehoux.

Ce nouveau conseil entrera officiellement en fonction le 1er juin.

X X X

BONNE FETE à Gilles JACOB, fils de M. et Mme Charles Jacob, domicilié au 162 rue St-Gabriel, qui célébrait son 15ème anniversaire de naissance le 26 mai. Nos



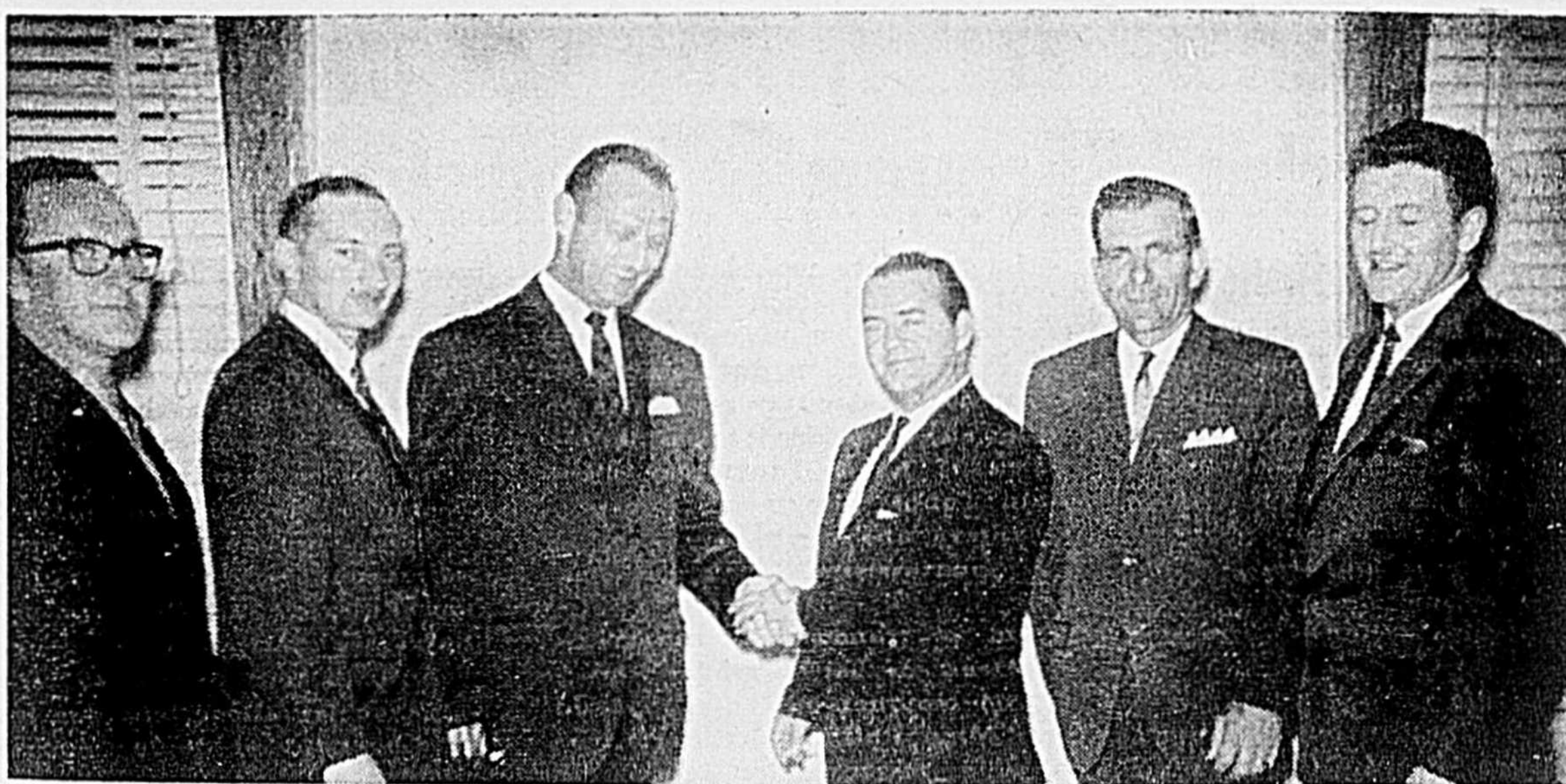
STE-THECLE (C.L.) — LES AUTORITES CIVILES ET RELIGIEUSES étaient présentes à un récent SOUPER CANADIEN de l'UNION MUSICALE de Ste-Thècle. Les voici de gauche à droite: MM. Jeannot AYLWIN, président de la fanfare, le curé André MORIN, Hans FLEURY, novice scolastique, jésuite haïtien, Georges CHOUINARD, vicaire, Alcide GROLEAU, pro-maire du village et Lorenzo ALLARD, maire de la paroisse. M. Benoît PLAMONDON, président honoraire et Gérard VEILLETTE, gouverneur prirent également part à cette manifestation.

## POURQUOI EMPRUNTER POUR L'ACHAT D'UNE VOITURE?



Surveillez les annonces qui portent ce symbole... il identifie les marchands qui offrent les meilleurs plans de financement. Réclamez

LES PLANS D'ACHAT À TEMPÉRAMENT IAC



ST-TITE: (C.L.) — M. JEAN-LOUIS DELISLE vient d'être porté à la présidence du Jeune Commerce de St-Tite. Cette photo, prise à l'issue de l'élection où tous les membres en liste furent élus par acclamation, nous montre de gauche à droite: MM. Bernard GAGNON, conseiller technique,

Robert BOULET, vice-président régional, Jean-Louis DELISLE, nouveau président, Claude CARPENTIER, président ex officio, Noël VEILLETTE, président honoraire et Georges PRONOVOST, directeur et secrétaire.



ST-TITE (C.L.) — L'EQUIPE HENRI LACOURSIERE a remporté le championnat de la Ligue Commerciale, salle Lavolette à St-Tite. Cette photo prise au moment de la distribution des trophées nous montre les champions. Au premier plan, de gauche à droite: MM. Paul BERUBE, président de la Ligue et Jean-Guy ROBERT, capitaine de l'équipe gagnante, tenant la coupe com-

merciale du Bowling Lavolette, Henri LACOURSIERE, commanditaire. 2ème rangée: MM. Fernand GOULET, propriétaire de la salle de quilles, et membre de l'équipe, Henri-Paul Pronovost, Jean-Paul RATELLE et Rolland GAMACHE, M. Marcel L'HEUREUX n'apparaît pas sur la photo.

meilleurs vœux de joie, santé et succès scolaire.

L'EQUIPE DU GARAGE HENRI LACOURSIERE VICTORIEUSE — Une veillée intime a clôturé la saison de quilles du Bowling Lavolette à St-Tite. L'équipe du Garage Henri Lacoursière a décroché la plume dans la série finale de 5 parties avec une majorité de 29 points sur celle de Trotter Tire Service.

Ceux qui se sont partagé les honneurs de ce championnat sont: MM. Jean-Guy Robert, capitaine 191; Fernand Goulet 155, Marcel L'Heureux 153, Henri-Paul Pro-

novost 149, Jean-Paul Ratelle 138 et Rolland Gamache 131. M. Paul Bérubé est président de la Ligue et M. Henri Lacoursière était le dynamique commanditaire de l'équipe gagnante.

En plus du trophée "Coupe Commerciale du Bowling Lavolette", plusieurs autres furent décernés à:

MM. Jean-Claude Bordeleau pour le P.H.S. de l'année 253, Jean-Guy Robert: P.H.T. 578 et P.H.M. 154; Justin Cossette, 2ème P.H.M. 153; Jacques Désaulniers, 3e P.H.M. 152; et au capitaine de l'équipe championne de la saison, celle de Trotter Tire, pilotée par Justin Marchand.

## HORMIDAS PRUD'HOMME

L'HOMME QUI ASSURE TOUT

398, 5e Ave

Tél.: LE. 8-3850

Grand'Mère

## L'INSTITUT de TECHNOLOGIE de Shawinigan

Convie tous ses anciens élèves des cours du jour et du soir, aux manifestations qui marqueront le .....

**50<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE**  
de sa fondation

Les fêtes auront lieu les 1er et 2 juin et seront marquées par 2 banquets et deux soirées récréatives à l'Auditorium Municipal. En plus, l'exposition des travaux des élèves, le dévoilement d'une plaque commémorative, vin d'honneur etc., qui auront lieu à l'école.

Pour information, appelez: LE 6-4481



# A St-Charles-Garnier, 200 Congressistes des Cercles d'Economie Domestique

SHAWINIGAN — Sur le coup de 9 heures, mercredi matin le 6 juin, plus de 200 déléguées des 22 Cercles d'Economie Domestique du diocèse de Trois-Rivières seront accueillies dans la magnifique salle du gymnase du Couvent St-Charles-Garnier de Shawinigan, où se déroulera, durant la majeure partie de la journée, le 10ème congrès annuel de cette association des plus active.

Un comité spécial des dames du Cercle St-Charles-Garnier, sous la présidence de Mme Armand-P. Gélinas, a déjà complété les préparatifs pour cette importante journée, qui sera rehaussée par la présence de Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières et de l'aumônier diocésain, l'abbé Raymond Cossette, curé de Ste-Croix de Shawinigan.

La première moitié de ce Congrès sera consacrée aux rapports des officiers au niveau diocésain et à la formation des comités du congrès. On donnera ensuite la parole aux présidentes paroissiales et, à 11 h. 15, l'aumônier diocésain l'abbé Raymond Cossette, chantera une messe spéciale pour les congressistes.

On se transportera ensuite au Château de la Mauricie pour le grand banquet qui sera présidé par Mme Philippe Laliberté, présidente générale des Cercles d'Economie Domestique de la province. D'autres personnalités l'accompagneront, notamment, la déléguée provinciale, Mme Robert Bernier, et la présidente diocésaine Mme Nicolas Bailly.

Signalons qu'un autobus sera à la disposition des Congressistes

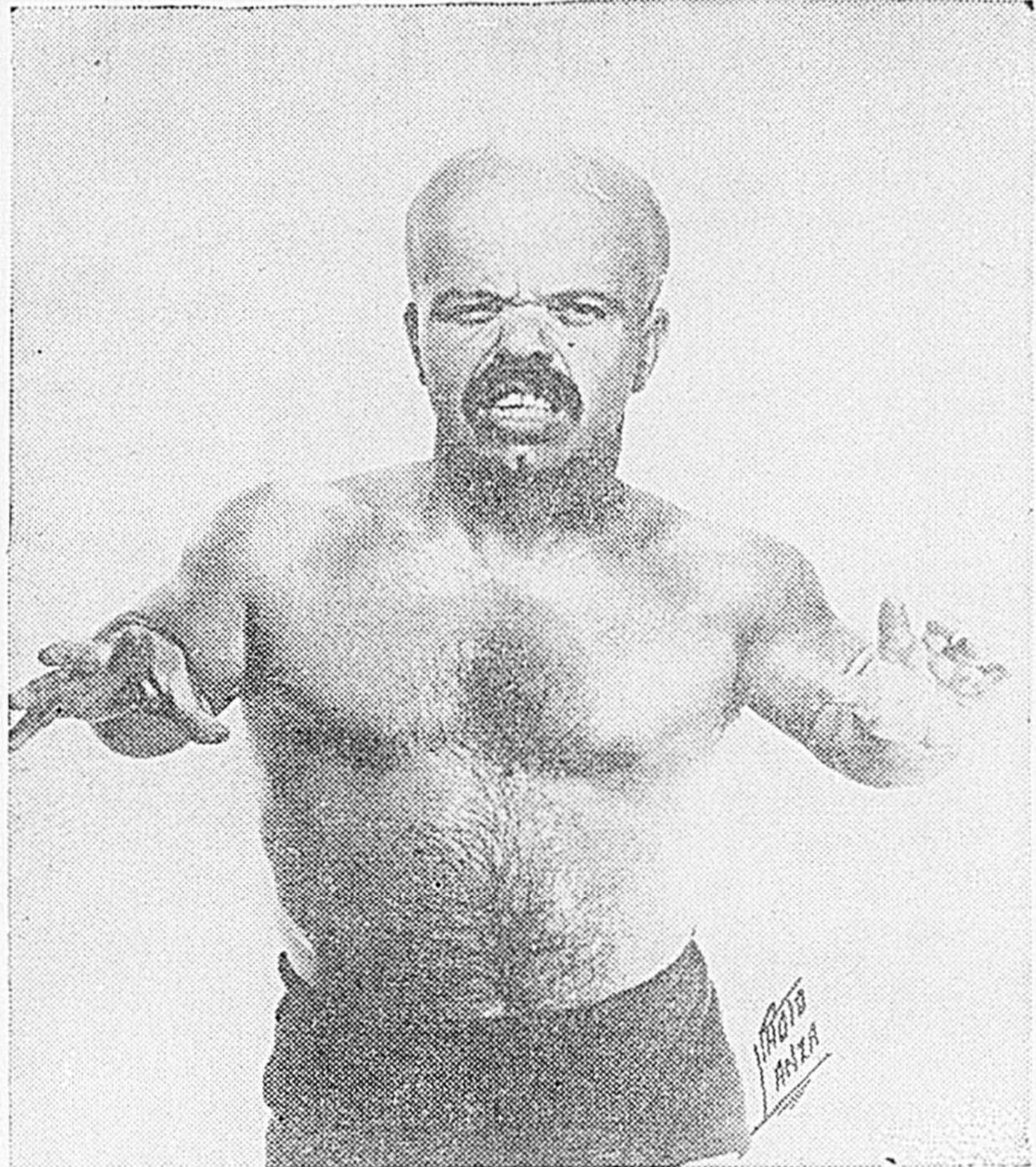
pour assurer leur transport à l'Hôtel et les ramener aux quartiers-généraux du Congrès.

A 1 h. 30 de l'après-midi, les travaux reprendront avec l'étude des résolutions formulées le matin.

On rendra ensuite les verdicts en marge des concours entre les cercles qui ont été invités à exposer des travaux de choix à cette occasion. Suivront les élections et le choix des déléguées au congrès général, le tout devant se terminer avec les allocutions des invités d'honneur et de la nouvelle présidente qui viendra d'être élue.

Dans la soirée, tout le public sera invité à visiter l'Exposition des travaux des Cercles dans le gymnase du Couvent St-Charles-Garnier, de 7.00 à 10.00 heures du soir. Les enfants ne seront admis que s'ils sont accompagnés de leurs parents.

# Dimanche 3 juin, Ouverture de la saison de Lutte à Grand'Mère



PANCHO THE BULL, le désopilant lutteur de la clique des Nains qui sera à l'arena de Grand'Mère, dimanche le 3 juin, alors qu'il participera au 1er programme de lutte du promoteur Ray. Désaulniers. On trouvera dans une autre colonne, le programme complet de cette soirée. Les prix d'admission: Adultes, 75¢, Enfants, 50¢.

# A peine âgée de cinq ans LINDA chaussait des skis

(Nous sommes heureux de publier ici la majeure partie de la causerie prononcée par M. Lionel JANNA, au cours du banquet de samedi 12 mai au Cascade Inn)

Linda n'est pas la championne de ski par hasard; c'est le résultat de sa persévérance et de son entraînement.

Encouragée par sa mère, son père et son frère Norman, qui était le champion de ski Interscholaïque dans les Maritimes en 1958 et 1962, Linda reçut une paire de ski à l'âge de 5 ans; les skis sous un bras, s'agrippant de l'autre à son frère Norman, elle fit ses débuts sur les côtes du Club de Golf de Shawinigan et... ses trappes de sable.

Peu de temps après, elle se signa-

lait au Mont-Grenier, où, trop petite pour utiliser le câble, elle s'attachait entre les jambes de son père pour monter la côte.

Linda prit part à sa 1ère course de ski à l'âge de onze ans, au Mont-Grenier, en 1954. Elle concourait contre son frère et ses amis; elle continua à prendre part à quelques compétitions régionales pendant 5 ans. En février 1955, elle fut choisie avec deux autres par Ernie McCulloch pour une excursion de 10 jours au Mont-Tremblant; elle reçut là ses premières instructions profes-

sionnelles.

En 1957, avec une paire de bottes héritées de son père et avec ses vieux skis, Linda gagna le Adam Memorial au Mont-Orford; une 2e fois en 1958. Le point culminant de sa carrière arrive en 1959. Après qu'elle eut fait ses preuves au Mont-Orford, son père décide qu'elle est prête à concourir au Mont-Tremblant; elle y gagna le Taschereau Junior sur une paire de skis en métal emprunté d'Ernie. On l'invite pour la course Ryan Cup qu'elle remporte aussi sur des skis d'emprunt.

Ernie McCulloch, encouragé par son style, la persuade de se rendre à Collingwood, Ontario, pour participer au championnat Junior canadien. Malheureusement, elle se déchira des ligaments et ne peut pas concourir.

X X X

Linda fut choisie pour l'Equipe Canadienne Nationale de Ski durant l'hiver 59-60. C'était l'année des Jeux Olympiques; elle manqua de justesse la classification nécessaire pour figurer à Squaw Valley, Californie.

Elle se rendit en Colombie-Britannique pour s'entraîner avec une équipe de neuf jeunes filles. L'équipe fut réduite à six; quatre d'entre elles seulement furent envoyées à Squaw Valley. Linda, qui était une des deux "supplémentaires", prit part cependant au Roch Cup, à Aspen, Colorado, juste avant les Olympiques; elle s'y classa au 2ème rang, dans le slalom, juste derrière Ann Heggtvert, qui gagna une Médaille d'Or à Squaw Valley.

Par la suite, Linda remporta à Mont-Tremblant le Québec Kandahar, la coupe MacKenzie au White Face Mountain, New York, et, une fois de plus, le Adams Memorial à Mont-Orford.

Je n'oublierai point cet hiver où j'eus la surprise de ma vie. J'avais loué un chalet près de White Face Mountain et j'avais invité Linda et quelques-unes de ses amies, membres de son équipe, à venir faire du ski. Jusqu'à ce moment-là, je me croyais aussi bon skieur qu'elle, mais je fus laissé en arrière dans un nuage de neige. Denis Bush, qui avait déjà été membre de l'Ecole de Ski d'Ernie, et moi-même, avons alors décidé de nous tenir avec un groupe de notre âge.

L'entraînement européen de Linda commença en décembre 1960. Affligée de malaises de ligaments, elle se cassa finalement la cheville droite, juste avant le concours à Chamonix, en France. Elle eut la jambe dans le plâtre pour 3 mois et, conséquemment, manqua toutes les courses canadiennes, cet hiver-là.

Son entraînement 1961-62 débuta sur la terre sèche à Montréal, de septembre à décembre; après quoi, elle fut envoyée en Europe avec l'équipe. Son meilleur effort fut fourni à Chamonix, où elle se classa 14ème; mais elle enregistra le meilleur temps parmi les concurrentes canadiennes. Elle se classa aussi 2ème dans sa dernière course en Suisse.

De retour au Canada, elle rem-

porta les deux courses du Québec Kandahar, et le dernier, mais non le moindre, le Championnat Canadien à Kemberley, B.C.

Ceux d'entre nous qui sommes fervents du ski, avons suivi la carrière de Linda avec enthousiasme et j'espère que nous continuerons de le faire.

Linda espère continuer son entraînement en Europe l'an prochain et acquérir ainsi une précieuse expérience pour les prochains Jeux Olympiques à Innsbruck, en Autriche, en 1964.

J'aimerais te souhaiter, Linda, tout le succès possible et j'espère qu'en 1964 tu auras le privilège d'honorer non seulement Shawinigan, mais tout le Canada.

Retenez votre respiration lorsque vous photographiez! Vous verrez que ceci vous aidera à obtenir des photos claires. Même la plus petite respiration peut faire bouger la caméra lorsque vous pressez le déclencheur. Le fait de vous tenir solidement sur le sol ou de vous appuyer sur un objet solide vous aidera aussi à éliminer les faux mouvements de votre caméra.

Prix d'admission: Adultes 75¢, Enfants 50¢

## SOYEZ EN FORME

### Buvez du lait

homogeneise

## Laiterie Shawinigan Enr.

723, Ste-Cécile      Tél. LE 6-4471

promet des sensations. En semi-finale, dans un autre combat par équipes, Georges Andréani et Alain Champagne uniront leur puissance pour rincer au matelas les rudes Red Devil et Black Devil.

Dans les rondes préliminaires, des duels palpitants opposeront Yvan Papet de Trois-Rivières et Jos. Béland de Shawinigan. En spécial: Ray Désaulniers s'attaquera à Kid Rivard de Grand'Mère, tandis qu'à l'ouverture, on verra les jeunes Kenny Perron et Henri Gagnon, ce dernier champion du coeur du Québec, dans une rencontre de 20 minutes.

Prix d'admission: Adultes 75¢, Enfants 50¢

P. FALARDEAU

R. LEBEL

M. Paul-A. Côté, directeur général des ventes, annonce les deux nominations suivantes à la Brasserie Molson du Québec Limitée: M. Falardeau ci-devant adjoint au gérant des ventes aux agences a été nommé gérant de la promotion des ventes et M. Robert Lebel a été nommé adjoint au gérant de la publicité.



Le vendredi 1er juin, les contribuables pourront dire s'ils veulent un référendum pour

# Un Règlement d'emprunt de \$ 660,000

SHAWINIGAN — Mardi soir, 22 mai, le Conseil de Shawinigan approuvait le Règlement No 1016, qui l'autorise à entreprendre des travaux d'aqueduc pour une somme de \$6,450, de pavage (asphalte ou béton) pour une somme de \$450,620, de diverses améliorations locales pour une somme de \$110,398, et d'égouts pour une somme de \$32,205. Un total de \$599,673 pour lesquels il faut prévoir \$60,326 de dépenses contingentes.

Pour se procurer cette somme, un emprunt jusqu'à concurrence du même montant sera fait au moyen d'une émission d'obligations en coupures de \$100 ou multiples de \$100, payables au porteur, remboursables en séries de 20 ans, à un taux de 4½% minimum, de 6% au maximum, payable les 1er septembre et 1er mars. Etc. etc.

Les travaux d'égouts resteront en partie à la charge des propriétaires, suivant les règlements en cours, à \$3.00 du pied linéaire payable en 20 versements annuels.

Il est matériellement impossible d'énumérer ici, avec tous les détails tous les endroits, où sont prévus les divers travaux. Mentionnons pourtant les \$6,450 d'aqueduc dans les rues Masson, St-Laurent et Désaulniers.

\$53,280 pour pavage d'asphalte

**SANITAIRE ET DIGESTIVE**  
*Eau Minérale*  
**St-LEONTINE**  
AGREABLE A BOIRE

**Conrad LAFRANCE & Fils**

991, 19e Rue LE 8-3641  
GRAND'MERE

sur les rues La Salle, St-Jacques, Fabre, Giroux, Ste-Marthe et St-Hya-cynthe.

\$125,170 pour pavage en béton sur les 43, 44, 47èmes rues, Ste-Marthe, La Salle, Laflèche et Bd Royal.

\$95,470 pour recouvrement d'asphalte sur les rues Mercier, Cèdres, Erables, Cascade et Côte, Ch. Fonderie, 1ère 2 et 4èmes.

\$102,200 pour pavage et élargissement sur les rues Rollard, Viger, Garnier et St-Sacrement.

\$74,500 pour pavage des ruelles, trop longues à énumérer et à situer.

\$110,398 pour divers travaux trottoirs, terrassement, achats de terrains entrées de cours, plans de filtre, etc.

\$32,205 pour égouts domestiques sur les rues L'Heureux, La Montagne, Marquette, St-Louis, St-Bruno, St-Laurent, Bourassa, Gélinas Masson, 40, 43 et 93èmes rues.

X X X

Après-demain, vendredi 1er juin, les contribuables de la Cité auront à se prononcer sur l'approbation de ce règlement d'emprunt, comportant des travaux dans tous les angles du territoire.

## L'Amicale Sacré-Coeur célèbre son 25ème anniversaire



A partir de demain jeudi jusqu'à dimanche, l'Amicale du Collège Sacré-Coeur de la paroisse St-Marc célébrera avec éclat son Jubilé d'Or de fondation. Pour recevoir les centaines d'Anciens qui viendront participer aux joies des 25 ans d'un groupement plus agissant que jamais, voici l'actuel bureau de direction de cette Amicale. Assis au 1er rang, de gauche à droite, MM. Martial LANGEVIN, président ex officio, le Frère Jean-

Yves GELINAS, directeur, Léo GELINAS, président et Roméo LAPOINTE, secrétaire; debout, Ephrem GELINAS, Amanec MARCEAU, Gaston BEAULAC, Gaston MASSICOTTE et Germain GELINAS, directeurs; Guy DOLBEC, 1er vice-président; Albert FRANCOEUR, directeur, Florent BORDELEAU, 2ème vice-président; Gérald ROUSSEAU et Marc RENAUD, directeurs.

## A L'AFFICHE

**Cinéma AUDITORIUM Theatre**  
Air climatisé — Air Cooled  
Shawinigan, Qué. Tél.: LE 6-2322  
Ecran géant Wide Screen

Sat. Sun. Mon. Tues. Wed. Thurs. Fri.  
June 2-3-4-5-6-7-8.  
Double Programme in color

"STATE FAIR"

(Technicolor-Cinemascope)  
With: Pat Boone, Alice Faye,  
Bobby Darin, Pamela Tiffin.

Aussi — Also  
"FRECKLES"

(Technicolor-Cinemascope)  
With: Martin West, Carol Christensen.  
Admission: 75¢  
Performances at 6.45 and 8.30 Sat. Sun.  
Performances at 7 and 8.30 Each Evening

MATINEE: 2 h. p.m. Sunday.

**Cinéma CAPITOL Theatre**  
Climatisé par réfrigération  
Shawinigan-Sud. Tél.: LE 6-5906

Matinée 2 h. p.m. samedi le 2 juin  
REPRESENTATION SPECIALE  
pour toute la famille

Sam. dim. lun. mar. 2-3-4-5 juin.

Double Programme Double

"LES CONSPIRATRICES"

Avec: Lili Palmer, Ronald Lewis.

Aussi — Also

"OPERATION SCOTLAND YARD"

(EastmanColor)  
Avec: Nigel Patrick, Yvonne Mitchell.  
Représentations à 6.45 et 8.30 sam. et dim.  
Représentations à 7 et 8.30 chaque soir.

MATINEE: 2 h. p.m. dimanche.

Mer. jeu. ven. 6-7-8 juin

"LES TROIS MOUSQUETAIRES"

(en couleurs-Cinemascope)

1er EPISODE

"LES FERRETS DE LA REINE"

2ème EPISODE

"LA VENGEANCE DE MILADY"

Admission: 75¢

Représentations à 7 et 8.30 chaque soir.

MATINEE: 2 h. p.m. dimanche.

**Cinéma CARTIER Theatre**  
Shawinigan, Qué. Tél. LE 6-2363

Matinée 2 h. p.m. samedi le 2 juin  
REPRESENTATION SPECIALE  
pour toute la famille

Sam. dim. lun. mar. 2-3-4-5 juin

POUR LA PREMIERE FOIS A SHAWINIGAN

"LES TROIS MOUSQUETAIRES"

(en couleurs-Cinemascope)

1er EPISODE

"LES FERRETS DE LA REINE"

(Couleurs-Cinemascope)

Avec: Mylène Demongeot, Gérard Barry,

Perrette Pradier, Françoise Christophe.

2ème EPISODE

"LA VENGEANCE DE MILADY"

(Couleurs-Cinemascope)

Avec: Mylène Demongeot, Gérard Barry,

Perrette Pradier, Françoise Christophe.

Admission: 75¢

Représentations à 6.45 et 8.30 sam. et dim.

Représentations à 7 et 8.30 chaque soir.

MATINEE: 2 h. P.M. Dimanche.

MATINEE: 2 h. p.m. dimanche

**Cinéma ROXY Theatre**

Ecran géant Wide Screen

Shawinigan, Qué. Tél.: LE 6-2433

Matinée 2 h. p.m. samedi le 2 juin

REPRESENTATION SPECIALE

pour toute la famille

Ven. sam. dim. lun. mar. mer. jeu. 1-2-3-4-5-6-7 juin.

Double Programme Double

"LARRY AGENT SECRET"

Avec: Eddie Constantino, Dawn Addams.

Aussi — Also

"LILIANE L'ESCLAVE BLANCHE"

(EastmanColor)

Avec: Marion Michael, Adrian Hoven.

Admission: 75¢

Représentations à 6.45 et 8.30 sam. et dim.

Représentations à 7 et 8.30 chaque soir.

MATINEE: 2 h. p.m. dimanche.

## Programme des Fêtes

### Jeudi 31 mai

—A 8 heures du soir, au Centre Paroissial St-Marc, ouverture officielle des Fêtes Jubilaires.

—Soirée des Finissants de l'Ecole Sacré-Coeur.

—Hommage spécial aux Finissants de 1937.

### Vendredi 1er juin

—A 10 h. du matin, service à l'église St-Marc pour les anciens Professeurs et Elèves décédés; les célébrants seront des Anciens de l'Ecole.

—A 8 h. du soir, soirée par les Cadets de l'Ecole, avec musique, chant choral et chorégraphie.

### Samedi 2 juin

—A 3 h. de l'après-midi, inscription des Amicalistes; visite de l'Ecole et rencontre avec les anciens professeurs.

—A 7 h., Parade par les Cadets de l'Ecole Sacré-Coeur, auxquels se joindra la fanfare de l'Ecole Secondaire Sacré-Coeur de Grand'Mère. Concert final dans la cour de l'Ecole.

—A 9h., Soirée récréative à l'Académie St-Marc; tous les Anciens seront admis sur présentation de leur carte avec leur dame ou amie.

### Guy Piché, de Trois-Rivières

La troupe folklorique des MISTIGRIS

La Petite CHORALE Sacré-Coeur de Grand'Mère

### Dimanche 3 juin

—A 10 h., Rencontre des Professeurs et des Amicalistes à l'Ecole Sacré-Coeur.

—A 11 h. 50, départ pour la messe, les Cadets de l'Ecole en tête du Cortège.

—Midi, messe et sermon de circonstance; chorale d'Anciens élèves.

—A 1 h., Banquet au Centre Paroissial St-Marc.

AVIS: Pour informations concernant les horaires dans nos cinémas appelez: Tél: LE 6-5466



# 10<sup>E</sup> CONGRES

## DES

### Cercles d'Economie Domestique du Diocèse de Trois-Rivières

### A St-Charles-Garnier de Shawinigan Mercredi 6 juin 1962

## PROGRAMME

- 9.00 A.M. Inscription des Déléguées (Couvent St-Charles-Garnier)  
Bienvenue de la présidente locale  
Rapports des officiers diocésains  
Nomination des Comités  
Rapports des présidentes paroissiales
- 11.15 A.M. Messe à St-Charles-Garnier
- 12.00 Banquet (Château de la Mauricie)
- 1.30 P.M. Assemblée Annuelle Diocésaine (Couvent St-Charles-Garnier)  
Rapports des Comités  
Résultats de l'Exposition  
Elections  
Allocutions de la Présidente et des Invitées d'Honneur.

Bienvenue et Bon Succès aux Congressistes des Cercles d'Economie Domestique

**YVON BOISVERT**

Echevin

Quartier No 7

**Guy Thibodeau**

REPRESENTANT

Commission des Ecoles Catholiques  
de Shawinigan

**J.-P. MARCOUILLER**

Meubles et Accessoires Electriques

3803 Garnier

Tél. 9-5465

**MARCHE GARNIER**

BOUCHER-EPICIER LICENCIE  
Livraison Gratuite

3762 Garnier

Tél. 9-5311

Shawinigan-Nord

**CERCLE D'ECONOMIE DOMESTIQUE**

**St-Charles-Garnier**

Mme Armand Gélinas, Présidente

**La Compagnie Carier Frère Ltée**

**Garage André Thiffault**

REPARATIONS GENERALES  
Mécanique — PEINTURE — Débossage

3442 Garnier

Tél. 9-5401

Shawinigan

**Fernand Giroux**

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN  
CHAUFFAGE AIR CHAUD

Peinture GLIDDEN

3882 Garnier

Tél. 9-9797

**AU BON ACCUEIL**

REPAS LEGERS

Spécialités :

Patates frites — Smoked Meats, Etc.

3472 Garnier

Shawinigan

Tél. 9-5855

**HOULE & FILS**

— MEUBLES —  
ACCESSOIRES ELECTRIQUES

1592 St-Marc — 2743 La Montagne

Tél. 9-5510

**J.-C. CLOUTIER**

ENTREPRENEUR  
PLOMBERIE CHAUFFAGE  
COUVERTURE

3912 Bellevue

Tél. 9-5101

**B. Mongrain & Fils**

ENTREPRENEURS en CONSTRUCTION  
Domiciliaire - Commerciale - Industrielle

2152 Carier

Tél. 9-5464

**HOTEL**

**Château de la Mauricie**

FERNAND LEMAY, Gérant.

**MARCHE ST-CHARLES**

BOUCHER EPICIER  
Bière froide

3873 Garnier

Tél. 9-5471



## M. Hervé POISSON se présente aux élections scolaires du 4 juin

SHAWINIGAN — Nous recevons la déclaration suivante de M. Hervé Poisson du 2632, rue St-Marc qui annonce sa candidature à la mise en nomination de la Commission Scolaire, qui aura lieu lundi prochain 4 juin.



"C'est avec plaisir et optimisme que je poserai ma candidature lors



Maurice D'AMOURS, Ing. p. Qui vient d'être nommé vice-président, aux relations extérieures de la Compagnie d'Electricité Shawinigan; M. d'Amours, natif de Rivière-du-Loup, (B.A. Laval 1941, B. Sc. A. en génie électrique Laval 1945) était auparavant surintendant général de la Compagnie Québec Power.

de la mise en nomination le 4 juin prochain pour combler le vide qui existe et qui existait même avant que M. Paul Gravel sorte de charge.

Après avoir considéré l'ampleur et l'importance de la tâche ardue d'un commissaire, j'ai compris qu'il était de mon devoir de briguer les suffrages, parce que je crois posséder les qualités nécessaires pour remplir cette charge honorablement, à l'avantage et au profit des contribuables et des parents.

J'ai réalisé que la fonction primordiale d'un commissaire compétent est la connaissance des différents aspects de l'éducation; qu'il ne doit pas se préoccuper uniquement de brique et de ciment, enfin de choses matérielles, mais que son rôle premier est l'éducation, je le répète.

Je suis au service de la compagnie Aluminium depuis vingt années, dont les cinq dernières à titre de chef-dessinateur. J'ai tenu mes connaissances à jour par des cours du soir, des cours par correspondance, un cours d'art oratoire et de personnalité.

J'ai participé à de nombreuses associations sociales, religieuses et récréatives. Pendant trois ans, j'ai été président de la Ligue Ouvrière Catholique de ma paroisse; j'ai fait partie de la chorale, du comité paroissial et de la ligue des citoyens.

Présentement, je suis publiciste du comité protecteur des Scouts Catholiques directeur de la Villa Familiale des Laes McLaren et Pratte; membre de la Ligue Ouvrière Catholique, et de plusieurs autres.

Je suis propriétaire au 2632, Avenue St-Marc, depuis 17 ans. Je suis âgé de 43 ans et père de six enfants.

Inutile d'ajouter que j'ai l'appui sans équivoque de plusieurs groupements des sept quartiers de la cité et de tous les milieux sociaux.

Chacun des électeurs a le devoir sacré et l'obligation morale de donner son vote à bon escient. L'an dernier, seulement 35% des électeurs se sont prévalu de leurs droits de vote. C'est un scandale public et une honte pour notre belle cité de Shawinigan.

Prenons garde! Si nous ne prenons pas nos responsabilités et si nous abandonnons nos droits à un petit groupe de personnes souvent peu consciencieuses, nous aurons encore cette année un commissaire incompetent et indésirable, et malheureusement nous accuserons encore plus de retard dans l'éducation de nos enfants et dans le système administratif de notre commission scolaire. Il ne suffit pas d'être un bon garçon pour faire un bon commissaire. Ce serait trop simple.

Il est grand temps que ça change, mais pour le mieux avec un commissaire compétent et dynamique qui se dévouera sans compter et sans se laisser décourager pour sauvegarder les intérêts des contribuables, les intérêts des parents et surtout les intérêts de vos enfants qui sont le bien le plus précieux que vous possédiez.

Votre commissaire du 11 juin prochain,

Hervé POISSON

Pour nommer un candidat à la Chambre des Communes, au moins dix votants sont requis. Le dépôt de \$200, du candidat sera versé au Trésor, si ce candidat a remporté moins de la moitié des votes du candidat gagnant.



EXERCICE EN CAMPAGNE — Dimanche dernier, officiers et hommes de troupe du 62ème Régiment d'Artillerie se transporteront à St-Alexis-des-Monts; le major Décarie, en charge de l'entraînement y tint une conférence sur les opérations de survie et les mesures à prendre en cas

d'attaque nucléaire dans la région. L'aumônier et Major Raymond Langevin célébra la messe en plein air; après quoi, le déjeuner fut servi au Manoir St-Alexis. Se détachant en avant de la troupe, assistant à l'office religieux, le RSM Gérard Bélanger et le sergent Guillemette.

## Un programme chargé pour les Techniciens de la Province

SHAWINIGAN — Samedi prochain 2 juin, des délégations importantes de toutes les villes industrielles de la Province de Québec siégeront à l'Institut de Technologie à l'occasion du Congrès annuel de la Corporation des T. P. du Québec. Un programme très chargé les attend.

Gagné, directeur de service de l'information de l'Alcan et de ses filiales, pour la région du Saguenay.

A 10 h. 30, les congressistes se réuniront en comités pour étudier les rapports des différents Chapitres, concernant les règlements et la constitution de la Corporation. On verra à apporter différents amendements et on étudiera les moyens à prendre pour déterminer le mode de certification des titres de "Technologie", dont il sera question dans un bill que la Corporation projet-

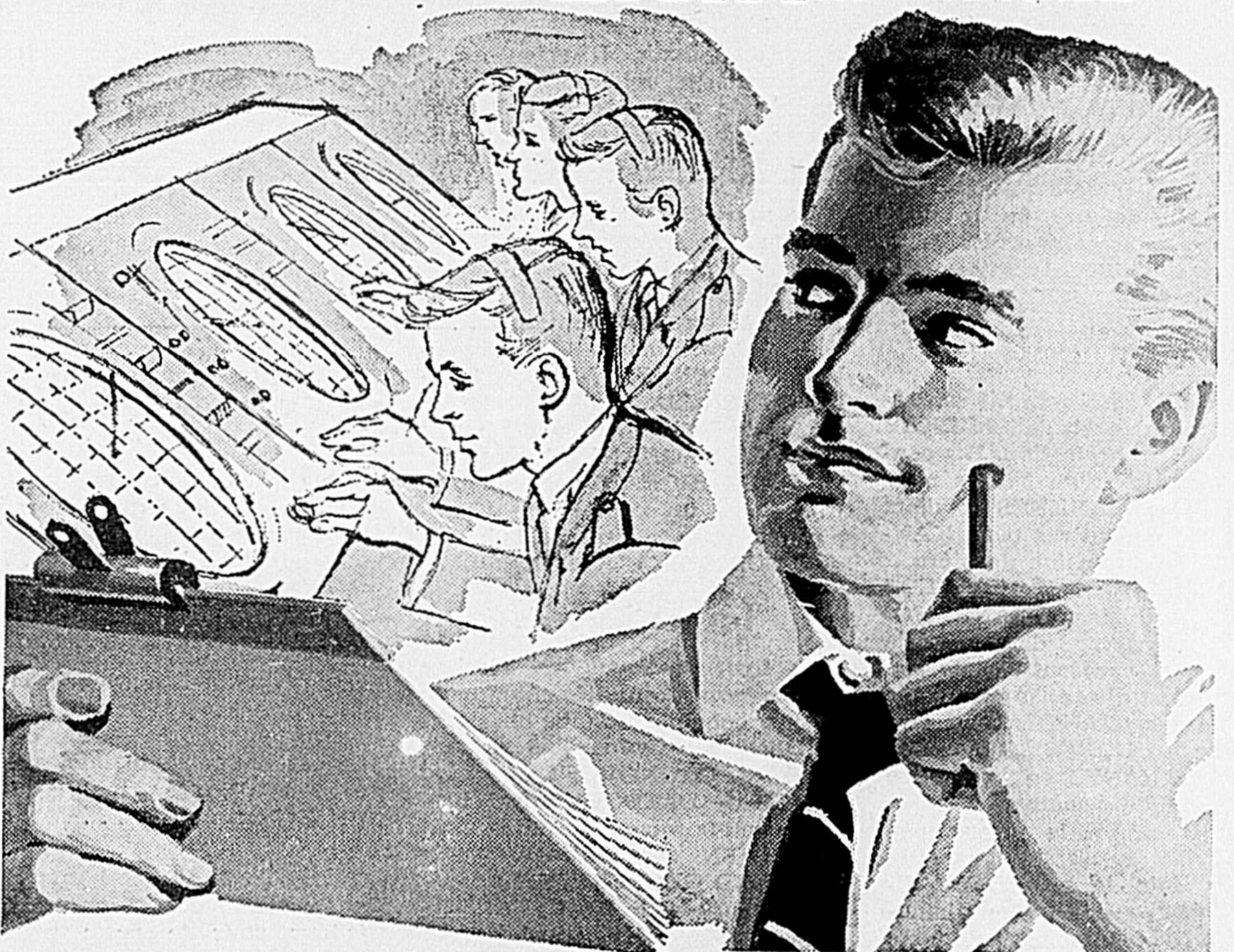
Après les inscriptions et la visite de l'Ecole, une causerie sera donnée à 10 heures du matin, par un Ancien de Shawinigan, M. Aimé

te de présenter à la Législature Provinciale.

Après le dîner, le Conseil Central de la C.T.P.P.Q. se réunira et de 1 à 3h. aura lieu la grande assemblée annuelle de la Corporation. A 4 h. 30 l'assemblée générale recevra la visite de l'Honorable Paul-Gérin Lajoie, ministre de la Jeunesse, qui adressera la parole aux congressistes et qui procédera ensuite au dévoilement d'une plaque commémorative du Cinquantenaire de l'Institut, dans le hall d'entrée de l'école. Un vin d'honneur suivra.

Toutes les délibérations du Congrès Provincial des Techniciens Professionnels auront lieu à l'Institut de Technologie.

## UN BEL AVENIR... POUR LES 'HOMMES' DE 16 ANS



Commencez dès aujourd'hui à préparer votre avenir — Renseignez-vous sur les...

Si vous êtes âgé de 16 ans, célibataire et apte à l'enrôlement, obtenez AUJOURD'HUI MEME tous les renseignements sur les carrières que vous offre l'Armée canadienne.

## APPRENTIS SOLDATS

Renseignez-vous au: Centre de Recrutement de l'Armée,

574, rue St-François-Xavier, Trois-Rivières, P.Q.

Téléphone: FR. 4-8522

Veuillez m'adresser, sans obligation de ma part, le dépliant "Vers un avenir brillant".

NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_ COMTE \_\_\_\_\_  
PROV. \_\_\_\_\_ AGE \_\_\_\_\_ TÉLÉPHONE \_\_\_\_\_  
F62-1 Dernière année scolaire complétée avec succès \_\_\_\_\_

## POURQUOI EMPRUNTER POUR FAIRE DES AMÉLIORATIONS À VOTRE MAISON?



Surveillez les annonces qui portent ce symbole... Il identifie les marchands qui offrent les meilleurs plans de financement. Il est avantageux de réclamer

LES PLANS D'ACHAT À TEMPÉRAMENT IAC



Conrad LAFRANCE & Fils

991, 19e Rue LE 8-3641  
GRAND-MERE





# Echos Sportifs

par Claude CHAREST

## Shawinigan-Sud en fête...

Le Shawinigan-Sud d'YVON MENARD a remporté sa troisième victoire en autant de joutes, dimanche, en triomphant du LOUISEVILLE 10 à 5 dans une joute régulière de la ligue Intermédiaire de la Mauricie. Le club local s'est assuré la victoire en croisant le marteau 7 fois à la troisième manche. Le lanceur Yvon Ménard a reçu le crédit de la victoire, mais il a été relevé brillamment par Arthur LECLAIR.

Dans l'autre joute de ce circuit, le club ST-PAULIN a eu raison du ST-MARC par le compte de 3 à 1. REAL MARINEAU a été défait tandis que RENE BELAND se signalait malgré l'échec en réussissant 2 coups sûrs en 3 présences au bâton.

## Honneur à Marcel Jobin

Le jeune athlète local MARCEL JOBIN a été honoré, la semaine dernière, au Centre Paul Sauvé de Montréal. Notre concitoyen a été choisi comme recrue de l'année par l'Union Canadienne amateur de la Raquette. JOBIN faisait partie du club Laurentien attaché à la Palestre Nationale et il a été désigné l'athlète de l'année dans cette organisation. Au cours de l'hiver dernier, JOBIN a participé à 5 classiques; il prit le départ 15 fois dans les marches de 4 milles, les courses de 220 verges et 440 verges. On sait que MARCEL JOBIN se signale, depuis quelques années, dans la course à pied.

## Football

La saison de football approche et le club de SHAWINIGAN, les BOMBARDIERS qui évolueront dans la FJM, commence son entraînement SAMEDI LE 2 JUIN à 1 h. 30. La campagne de vente des billets de saison s'ouvrira également le 2 juin. On sait que 4 clubs composeront cette ligue, TROIS-RIVIERES, SHAWINIGAN LA TUQUE et SHAWINIGAN-SUD. Le football jouit d'une popularité sans cesse croissante. Les nombreux amateurs de ce sport robuste ne manqueront pas de se procurer un billet de saison aux joutes des BOMBARDIERS.

## Dans les majeures

JOE PEPITONE remplit son rôle de remplaçant de MICKEY MANTLE à la perfection. Il a conquis 3 circuits et un 3 buts pour conduire les YANKEES à deux victoires consécutives sur KANSAS CITY, la semaine dernière.

Chez les DODGERS de LOS ANGELES, le gros FRANK HOWARD s'est illustré dans la série des victoires consécutives de son club qui n'est plus qu'à une partie et demie des GIANTS. Nous croyons que les DODGERS supplanteront les GIANTS en première place d'ici une semaine.

WILLIE MAYES, le joueur parfait, est sorti de ses gonds pour la première fois de sa carrière dimanche. Il a livré un combat de boxe

à ELIO CHACON, des METS de NEW YORK. Le tout a déclenché une bagarre générale.

C'est tout un "catch" qu'a effectué AL KALINE aux dépens d'ELSTON HOWARD dans la 9e manche de la joute télévisée YANKEES-TIGERS, samedi après-midi, mais il sera coûteux à l'équipe, puisque KALINE s'est fracturé la clavicule; il demeurera inactif durant 2 mois...

## A la boxe

Sonny LISTON déclare que s'il détrône PATTERSON à l'automne, il rencontrera l'aspirant numéro UN tous les ans. Il se propose d'apporter son appui aux petits clubs de boxe. LISTON tentera de faire approuver un nouveau système pour déterminer les 10 meilleurs aspirants à la couronne. LISTON voudrait que le boxeur, classé au 9e rang, rencontre celui qui est classé 8ème le gagnant de ce combat rencontrant le boxeur classé 7ème etc... De cette façon, l'aspirant numéro UN serait vraiment l'aspirant logique.

SUGAR RAY ROBINSON ne changera jamais. L'ancien grand champion des poids moyens avait promis de se battre à PARIS en fin de juin, mais il vient de signer un contrat pour rencontrer TERRY DOWNES à Londres le 26 juin.

La nouvelle est maintenant officielle que le combat de championnat poids-lourds LISTON-PATTERSON aura lieu à CHICAGO le 17 ou le 25 septembre. Il reste à déterminer le lieu du combat: COMISKEY PARK ou SOLDIERS' FIELD.

L'ancien champion poids-lourds INGEMAR JOHANSON rencontrera DICK RICHARDSON le 17 juin, dans un combat de championnat, pour le titre poids-lourds de l'EUROPE, à STOCKHOLM.

## Ici et là...

La ligue Nationale de Hockey tiendra son assemblée annuelle lundi prochain 4 juin. Le club CANADIEN est intéressé à obtenir MARCEL PRONOVOST des RED WINGS de DETROIT. Pour obtenir ce solide joueur de défense, le CANADIEN devra laisser partir BERNARD GEOFFRION. La transaction aura-t-elle lieu?

Que vaut le défi lancé par le



Les vainqueurs du Tournoi Dow ouvert à toutes les salles de Quilles de la région. Nous reconnaissons, de gauche à droite, Guy Daneault, (1430) de Grand'Mère, Gerry Désaulniers, gérant local de la branche Dow, remettant le trophée Dow à Gaston Côté de Ste-Thècle qui s'est classé bon premier avec une respectable production de 1516

et enfin, Raymond Thibodeau de Ste-Thècle, qui a réussi pour sa part un total de 1402 pour se mériter avec les deux autres, le privilège d'assister aux rondes éliminatoires de septembre prochain, pour le droit de participer à la prochaine série de L'Heure des Quilles de Radio-Canada.



LES PORTE-COULEURS DE LA COMPAGNIE DU PONT de Shawinigan ont remporté les honneurs du "Consolation" dans le onspiel Industriel Molson, qui s'est terminé en fin de semaine dernière, au enny Bowling de Grand'Mère. Dans l'ordre habituel, nous reconnaissons, Albert LE-

SIEUR, capitaine de l'équipe championne, Henri LANDRY, André BERTHIAUME, gérant du Benny Bowling, Réal DESAULNIERS, Roger PHILIBERT et Guy GOULET. Etaient absents au moment de la prise des photos, André MELANÇON et Philippe BUISSON.

## Balle-molle aux Loisirs Lévis

SHAWINIGAN — Tous ceux qui seraient intéressés à s'inscrire au Club de Balle Molle de la Paroisse St-Pierre, qui fera partie de la Ligue de la J.O.C., voudront bien se rendre au Terrain du Club des Loisirs de la rue Lévis, jeudi soir 31 mai, à 7 heures.

Tous les résidents "célibataires" de la paroisse St-Pierre, qui pensent être capables de jouer à la balle-molle seront les bienvenus.

président du MONTREAL OLYMPIQUE aux Smoke Easter de Trail? Cette dernière équipe a vaincu les Montréalais par 4 victoires contre une défaite et devrait avoir prouvé sa supériorité dans la finale pour la Coupe Allan...

Au FOOTBALL, le botteur GINO BERETTA aurait un fort compétiteur pour le poste régulier

avec les ALOUETTES de Montréal à l'entraînement. Il s'agit de MARTIN FABI, un jeune Onta-

rien de 18 ans qui pèse 240 livres. FABI expédie régulièrement le ballon à 40 verges...

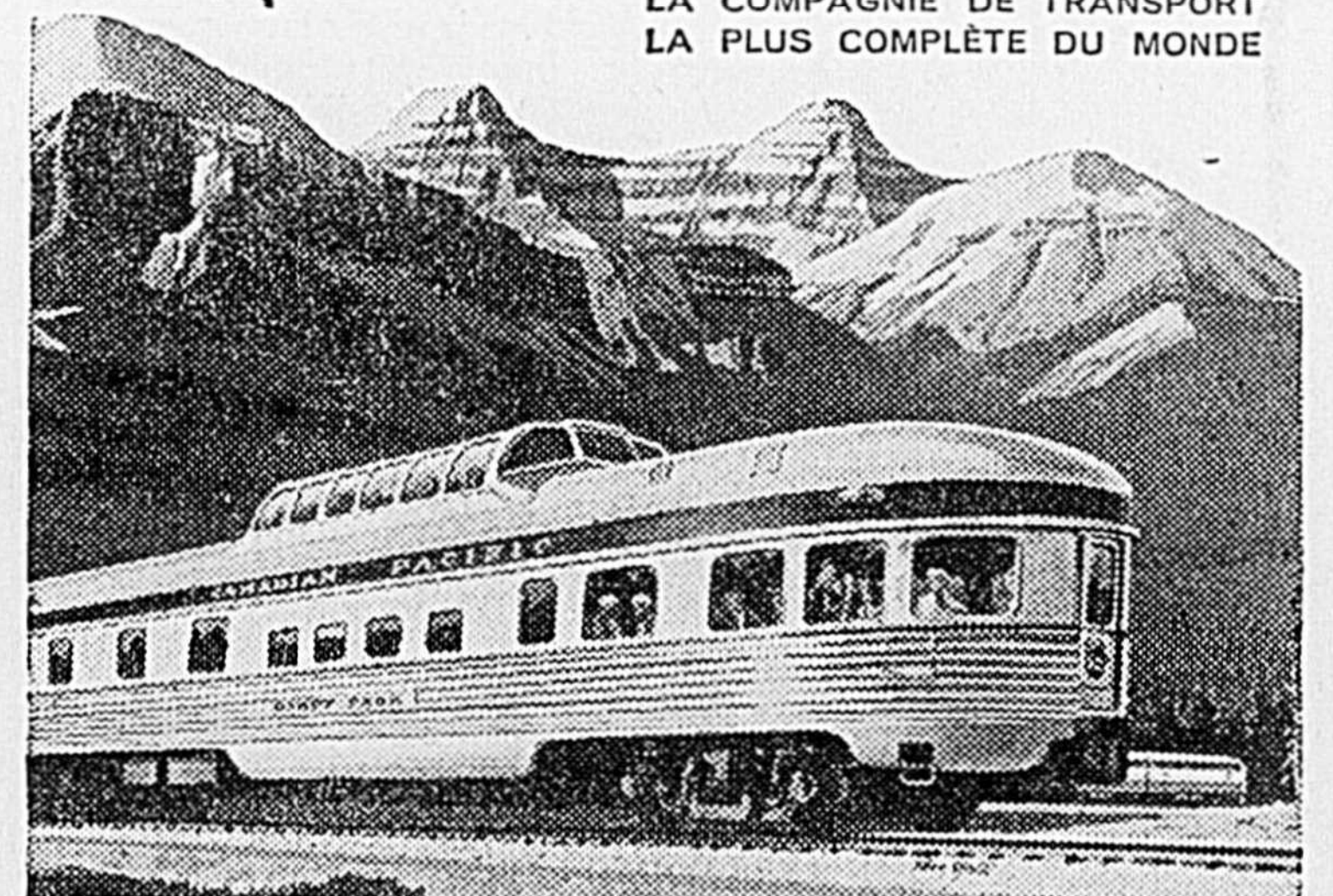
## VOYAGEZ EN VOITURE-DÔME RENDEZ-VOUS A BANFF

A bord des voitures-dôme du "Canadien", un voyage à Banff, au coeur des splendides Rocheuses canadiennes, est une expérience inoubliable. Demandez à un agent du Canadien Pacifique de vous démontrer comment vous pouvez épargner grâce aux tarifs spéciaux. Il se fera un plaisir de faire toutes vos réservations. Pourquoi ne pas le consulter pour vos vacances?

F.L. Désaulniers  
Tél LE 6-5770

VOYAGEZ  
**Canadien Pacifique**

TRAINS / CAMIONNAGE / BATEAUX / AVIONS  
HÔTELS / TÉLÉCOMMUNICATIONS  
LA COMPAGNIE DE TRANSPORT  
LA PLUS COMPLÈTE DU MONDE



...le gin de **KUYPER**, évidemment

ANNO 1695

LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE



# Pour les amateurs de Lutte Professionnelle un Programme de Gala à l'Aréna Shawinigan

SHAWINIGAN — Avec l'incomparable EDOUARD CARPENTIER opposé à l'espagnol GREGORY JARQUE en grande finale, mardi prochain, 5 juin à 8 h. 30 du soir.

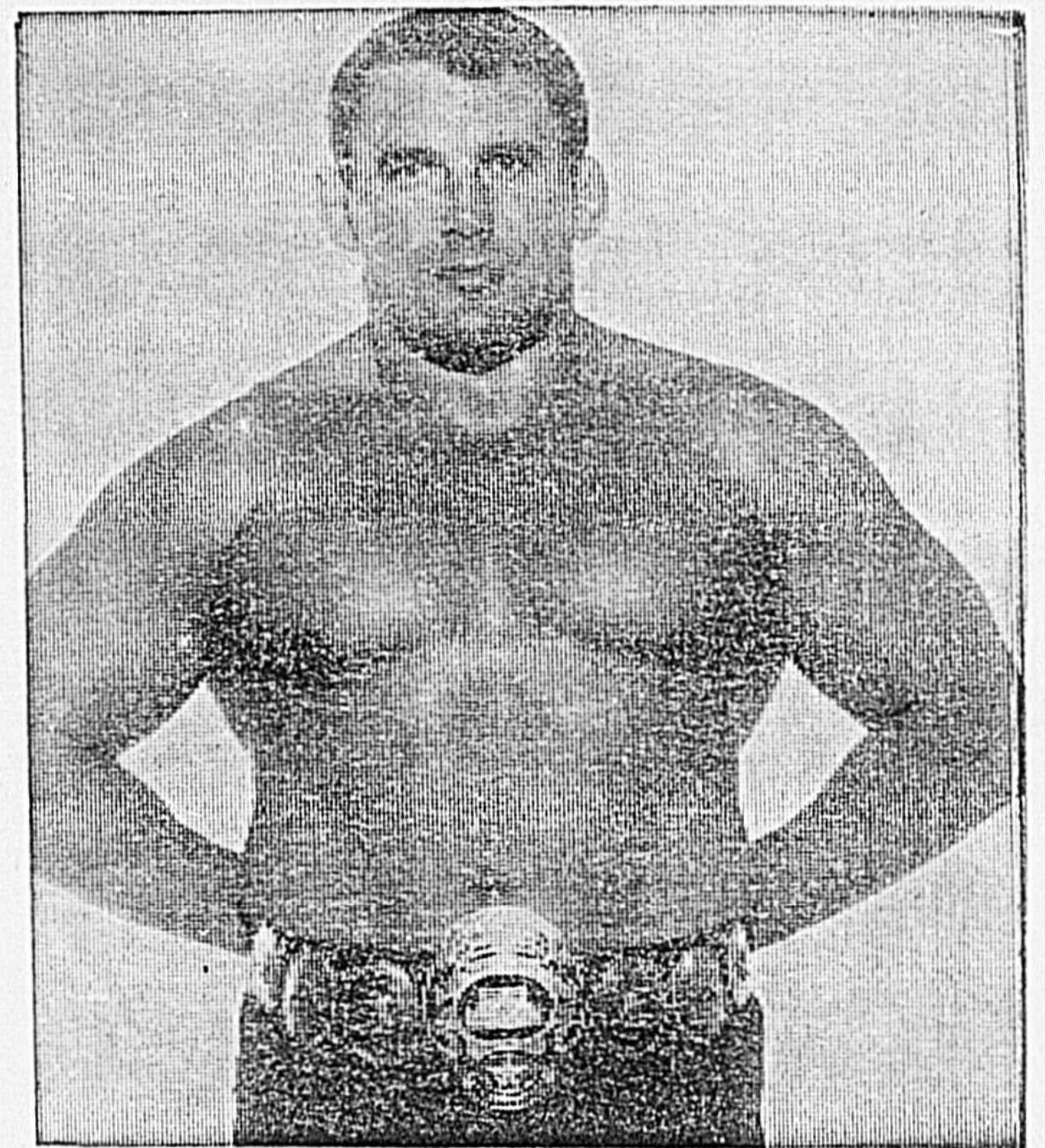
D'autres grands noms du monde des lutteurs professionnels, apparaissent sur la carte du promoteur Théo Racette, qui a, certes, réuni là, pour ce programme d'ouverture, un groupe intéressant qui devrait fournir aux amateurs plus d'une occasion de passer par toutes les émotions.

C'est ainsi qu'on reverra le robuste Johnny ROUGEAU, champion international qui aura fort à faire pour mater le rude Steve CIRIC de Chicago. En semi-finale, dans un "tag team match", Kenny ACKLES et Claude ST-JEAN com-

bineront leur science et leur puissance pour tenir en respect les mauvais garçons Bob Orton, et The Gerat Scott, deux bouillants Ecosseis qui n'ont pas un mauvais 5 cents à dépenser pour acheter un livre de règlements.

En préliminaire, le grec Tony NANASSUS, un géant de 225 livres, tentera de tenir tête à l'homme fort de Montréal, Yvon RACICOT. Tandis qu'au lever du rideau, on retrouvera, avec tout le sérieux dont ils sont capables, un Ted EVANS opposé à Gérard DUGAS que connaissent tous les amateurs.

Le tout, présenté aux mêmes prix populaires, malgré la valeur extraordinaire des athlètes au programme.



EDOUARD CARPENTIER, le robuste et agile lutteur français qui fera les frais de la finale de l'excellent programme d'ouverture de la saison de lutte à l'aréna de Shawinigan mardi prochain, le 5 juin.

## Au PIC, on parle des Alouettes et de Sandy Stephens

SHAWINIGAN — Au dernier dîner du Club PIC, jeudi le 24 mai, le conférencier M. Roger Gagnon, directeur des Relations Extérieures des Alouettes de Montréal, fit part à son auditoire de son optimisme relativement à la prochaine saison des porte-couleurs de la métropole dans le Big-Four.

Dans une courte allocution qui fut suivie d'un film sur les activités des Alouettes, M. Gagnon a annoncé la bonne nouvelle de l'ouverture d'un camp d'entraînement pour 125 jeunes qui seront accueillis au Parc Jarry de Montréal, après avoir

été sélectionnés dans les divers centres de la Province. De Trois-Rivières, un candidat a déjà été choisi en la personne du jeune Marc St-Louis, un joueur plein d'avenir, à ce qu'en disent les connaisseurs.

De plus, lors de la tenue de leur camp d'entraînement à Joliette, les dirigeants des Alouettes, tiendront à partir du 1er juillet, une clinique pour tous les instructeurs de la province.

Le conférencier avait été présenté par M. Marcel Chrétien et M. Gaston Hardy se chargea des remerciements d'usage.

affiliée à aucune organisation, mais elle le sera dans les années futures.

Les clubs se serviront des uniformes reçus l'an dernier, d'un groupe de commanditaires généreux, dont Bergeron Huile à Chauffage et la Compagnie Coca-Cola Limitée. Chaque club pourra engager 20 joueurs, mais 12 seulement devront être en uniforme à chaque partie.

Shawinigan est reconnu depuis longtemps pour avoir de solides organisations de hockey mineur. En été malheureusement, notre ville est en arrière. Cette nouvelle initiative du Service de la Récréation sera sûrement appréciée des jeunes qui en bénéficieront.

## Formation d'une ligue de baseball Midget Inter-paroissiale

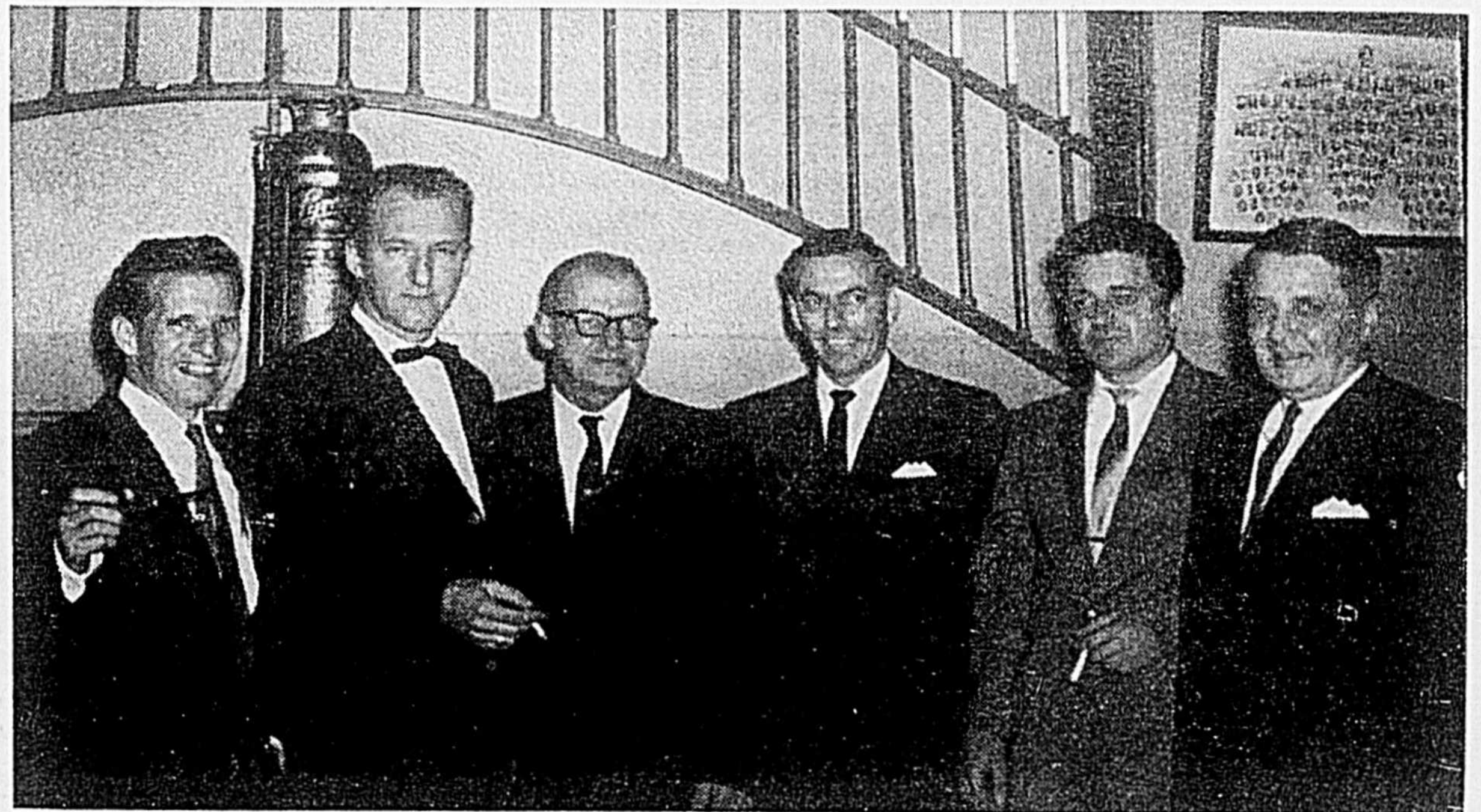
SHAWINIGAN — Continuant son beau travail de l'hiver, le Service de la Récréation de notre ville organise, cet été, une ligue de baseball groupant les jeunes d'âge midget, c'est-à-dire de 14 à 17 ans (avant le 1er août).

Les joueurs intéressés n'ont qu'à communiquer avec le club de récréation de leur paroisse. La ligue comprendra six équipes: Loisirs Lévis, les paroisses Ste-Croix, St-Charles Garnier, St-Marc, Christ-Roi. L'autre club sera formé dans une des paroisses de l'Assomption ou de

St-Bernard.

L'ouverture de la saison se fera le 10 juin et les joutes seront présentées aux Pares Wilson et St-Marc. L'organisation, qui veillera au bon fonctionnement du circuit, sera la même que celle des ligues mineures de hockey. Chaque équipe aura son propre comité de direction qui comprendra un gérant, un assistant-gérant, un instructeur, un publiciste et un scoreur. Par les années passées, un seul homme s'occupait de tout ce travail et il lui était impossible d'arriver à cumuler toutes ces fonctions.

Il y a présentement 3 clubs formés: Loisirs Lévis, Ste-Croix et St-Charles Garnier. Pour évoluer dans une équipe, l'organisation procédera de la même façon qu'au hockey, c'est-à-dire que les jeunes signeront des cartes; pour ce faire, ils devront fournir leur extrait de baptême. Cette année, la ligue ne sera



UN PEU CHANCEUX, malgré leur belle performance, ces pauvres Employés Civils, qui s'étaient pourtant rendus jusqu'en finale de la catégorie Consolation du Bonspiel Industriel Molson. Affichant quand même un beau sourire, de gau-

che à droite: Louis-Philippe GELINAS, Marcel FUGERE, Albany BERTHIAUME, propriétaire du Benny Bowling, Léo LEBEAU, capitaine, Onil DERY et Adjuitor LECLERC.

## A L'Amicale de l'Ecole Supérieure du Sacré-Coeur

GRAND'MERE — Dimanche dernier, à la suite d'un déjeuner-causerie, l'Amicale de l'Ecole Supérieure du Sacré-Coeur tenait ses élections annuelles qui ont donné les résultats suivants: prés. Robert Marcouiller; prés. ex-officio Lucien Fréchette; sec. Jean-Louis Berthiaume; trés. Rev. Frère Félicien Dion; directeurs: J.-L. Berthiaume, Gaston Paulin, Louis Boisjoli, Laurier Matteau, J.-P. Lefebvre, Claude Leblanc, Paul Chainé, G. Lefebvre, Paul Robert, R. Duchesneau, André Huard, Maurice Deschesne, Philippe Boucher, G. Lacombe, G.-E. Simard, F. Rivard, A. Hould, A. Matteau et Raymond Boisvert.

A cette occasion, le conférencier invité était le Rév. Frère Hector-André Parenteau, auteur du livre "Les Robes Noires dans l'Ecole" qui avait intitulé sa causerie: "Nos raisons de tenir à l'école confessionnelle..."

Les Amicalistes poursuivent activement leur campagne du "PRET D'HONNEUR" en vue de procurer des bourses d'études aux étudiants méritants qui désirent poursuivre leurs études universitaires. Pour atteindre leur objectif, ils comptent sur la générosité de toute la population et, en particulier, sur celle des Anciens de l'école.



"O QU'Y FAIT BON SE LA COULER DOUCE!"

Au pays du Québec, quoi de plus agréable qu'une excursion de pêche... On parle dramatiquement des "gros" qui se sont échappés, alors que le lac est calme et ceux qu'on a pris sont mis sur la glace... C'est aussi le temps d'ouvrir quelques bouteilles froides de bonne bière O'Keefe! La bière O'Keefe, brassée avec le houblon sans graines qui lui assure une douceur naturelle, fait partie des plaisirs de la pêche. (O'Keefe est aussi disponible en canettes pour la commodité du voyage).

BUVEZ O'Keefe... LA BIÈRE Douce!





# L'Echo du St-Maurice

## A trente-cinq ans de distance

### Semaine du 26 mai 1927

#### La Convention d'Etat des Chevaliers de Colomb

La Convention d'Etat des Chevaliers de Colomb se tiendra à Shawinigan les 5 et 6 juin.

Le Grand Chevalier Napoléon JACQUES, à cette occasion, demandait ceci à la population :

"J'espère que notre Cité revêtira sa toilette des grands jours; que l'on décorera, dans la mesure du possible, nos édifices publics et nos rues; que les citoyens, toujours si accueillants, décoreront leurs résidences, en y mêlant toutes les couleurs qui nous sont chères."

X X X

#### Chez les Zouaves de GrandMère

Vendredi soir 20 mai, les Zouaves ont donné, à leur manège, une démonstration de culture physique, pyramides, sauts et jeux de toutes sortes.

Ces gymnastes, qui n'ont commencé leur entraînement que depuis peu de temps, sont déjà un des meilleurs corps de la Province avec leur trentaines d'athlètes de 20 à 30 ans.

Les recettes de cette représentation serviront à défrayer leurs dépenses de voyage.

#### Soirée de lutte

Mardi soir, au Manège des Zouaves de GrandMère, Albert LE-MAY, le vaillant lutteur de notre Cité s'est montré grandement supérieur à Kid LAPOINTE de Montréal.

Dans les assauts préliminaires, P.-M. LORD et Pierre LANDRY firent partie nulle après un beau

combat; Origène BOURBEAU, plus pesant, finit par coller au tapis les épaules de son valeureux adversaire, Onésime BOISVERT.

BELLEFEUILLE de Shawinigan était l'arbitre; Lapointe était accompagné de son entraîneur DU-CHESNE.

X X X

#### Fatal accident

M. Henry BUNDOCK, citoyen très connu et estimé de Shawinigan, a fait une chute tandis qu'il travaillait à des réparations extérieures à sa maison; il a succombé à des blessures internes à l'âge de 77 ans.

Autre décès dans la paroisse St-Bernard: Mlle Sarah DESCO-TEAUX, 19 ans, fille de M. Thomas Descôteaux, de la 1ère rue; des suites d'une opération subie voici quelques semaines.

X X X

#### 25ème anniversaire de l'Académie du Sacré-Coeur de GrandMère

Des centaines d'Anciens élèves de l'Académie du Sacré-Coeur de GrandMère ont répondu à l'appel de leur Alma Mater pour la célébration du 25ème anniversaire de la fondation de cette Institution, qui a obtenu un grand succès malgré la température défavorable du dimanche.

La messe à St-Paul fut célébrée par l'abbé Dosithée TRUDEL, jeune prêtre du Séminaire de Valleyfield, ancien élève et enfant de GrandMère. Le Frère JOAS dirigeait le chant. Après la messe, M. Ernest MERCIER dirigea la fanfare composée d'anciens élèves.

Le banquet fut présidé par M. Alphida CRETE, président de l'Amicale et commissaire d'école. Noël PROULX, élève finissant, souhaita la bienvenue.

Au nombre de ceux qui portè-

## NECROLOGE

—A GRAND'MERE, lundi 21 mai, Mme Vve Emmanuel ROCHON, née Lucienne DESJARDINS, de la 3ème rue. A l'âge de 53 ans. Obsèques à St-Paul, vendredi 25.

—A ST-ELIE-de-CAXTON, jeudi 24 mai, Josaphat SAMSON, époux d'Evelyn BELLEMARE. A l'âge de 76 ans. Obsèques, lundi 27.

—A SHAWINIGAN, Mme Eddy BOURNIVAL, née Clara GELINAS, de la rue Boisvert. A l'âge de 74 ans. Obsèques à Ste-Croix, mercredi 30.

—A ST-TITE, samedi 26 mai, Mme Josaphat MASSICOTTE, née Florida GAGNON, de la rue du Couvent. A l'âge de 74 ans. Obsèques, mardi 29.

—A ST-GEORGES-de-CHAMPLAIN, dimanche 27 mai, Alfred BEDARD, époux de feu Louisa ROY. A l'âge de 79 ans. Obsèques, mercredi 30.

—A SHAWINIGAN, lundi 28 mai, Paul-H. ARCAND, époux d'Anne-Marie ST-PIERRE, de la rue des Cèdres. A l'âge de 65 ans. Obsèques à St-Pierre, vendredi 1er juin.

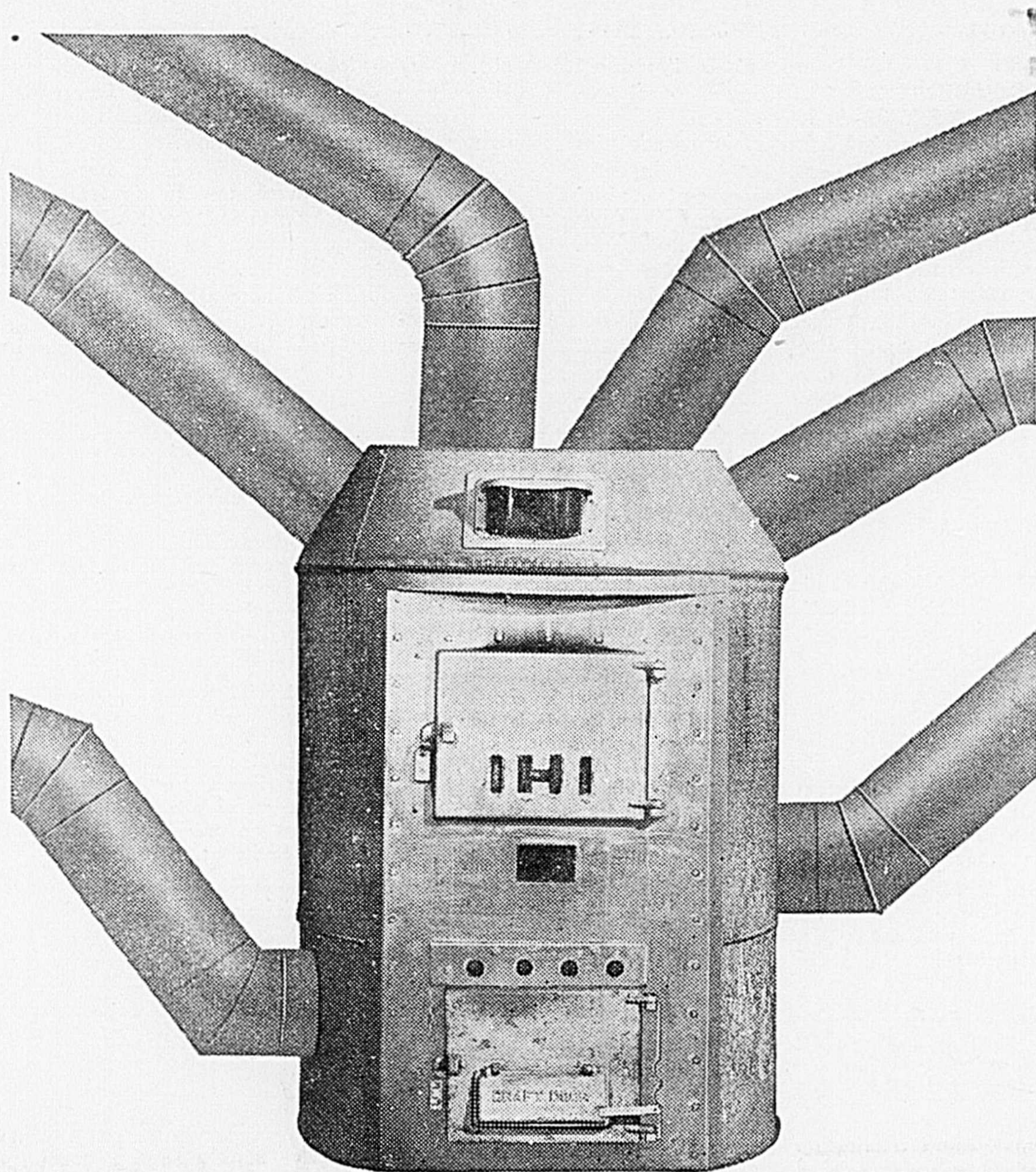
—A toutes les familles des disparues, l'Echo du St-Maurice offre ses plus vives condoléances.

rent des toasts au Pape, au Roi, aux Anciens, l'abbé C. ROBERT, un ancien, l'abbé H. TRUDEL, curé de St-Paul; les députés Arthur-L. DESAULNIERS et W.-P. GRANT; le maire J.-Ed. GUI-

BORD; l'avocat Jos LAFOND et le Frère Alphonse Rodriguez, directeur de l'I.-C. de Shawinigan; Henri NEAULT, greffier de la Cité; Geo CHAHOON, président de la Laurentide, Elwood WILSON;

Mgr CHARTIER, vicaire général de Trois-Rivières.

On regretta l'absence du Frère GILDAS-MARIE, l'ex directeur de l'Ecole, et du chanoine Louis LA-FLECHE, son fondateur.



## cette fournaise pourrait être adaptée au chauffage à l'huile ESSO pour moins de 20¢ par jour

Pour moins de 20 cents par jour, cette vieille fournaise peut être adaptée au merveilleux chauffage à l'huile Esso. Si votre fournaise est en bon état, un réservoir et un brûleur spécial suffiront. Le paiement à l'Imperial Oil peut être échelonné sur 5 ans; un versement initial de \$30.00 suffit et l'intérêt est minime. □ N'attendez pas l'hiver pour adopter le chauffage à l'huile Esso, le système de chauffage sûr, propre et moderne.

APPELEZ L'UN DE CES AGENTS ESSO IMPERIAL.

Il sera heureux de vous fournir tous renseignements—sans obligation de votre part.

G. Lupien Shawinigan Tél. LE. 6-2931

Massicotte & Frere Shawinigan Tél. LE. 6-3519

E. L. Bouchard La Tuque Tél. LA. 3-3310

LES MERVEILLES DU CHAUFFAGE **ESSO**



M. LEONARD ROY

M. Leonard Roy, Pr. M., L.S.S.E., secrétaire exécutif et directeur général de l'Association des Industriels Laitiers de la province de Québec Inc., est le président du Comité d'Orientation des Cours de perfectionnement en administration de Chambres de Commerce organisés par la Chambre de Commerce de la province de Québec, en collaboration avec le Ministère de l'Industrie et du Commerce de la province et l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Montréal.

La dix-huitième session annuelle de ces cours aura lieu cette année au Pavillon Lalemant du Collège Jean-de-Brébeuf de Montréal, du 24 au 30 juin.

Sont invités à y participer les secrétaires et administrateurs des Chambres de Commerce Senior et Junior de tout le Québec.





## Regards sur la semaine

● Notre Institut de Technologie de la rue de la Station arbore déjà une originale et splendide parure pour son Jubilé d'Or de la fin de cette semaine et pour le 35ème Congrès Provincial des Techniciens Professionnels. Nos T.P. font valoir leurs talents.

Parcèlement, le Collège Sacré-Coeur de St-Marc pour le Jubilé d'Argent de son Amicale.

● Il y avait de nombreux maîtres de chapelle, à l'ESIC, jeudi 24 mai, pour le concert de la Chorale Notre-Dame; ils manifestaient hautement leurs compliments aux interprétations d'Edgar Hogue et de sa trentaine de chanteurs.

● L'Exposition des travaux des élèves-peintres du Centre d'Art à l'Académie Ste-Croix a été une révélation. A se demander même comment tant de fraîcheur d'imagination et de science innée de couleurs peuvent s'obtenir au bout d'une année de cours; le professeur BASTIEN de Montréal a le droit d'être fier de ses apprentis es-Beaux-Arts. Notre Centre d'Art en droit d'être satisfait de tels résultats.

● Sous la direction du chef Bonenfant, trois pompiers de Shawinigan-Sud viennent facilement à bout d'un feu de bois dans une annexe de la salle paroissiale Ste-Jeanne d'Arc, mercredi matin 23 mai.

● Les Hommes d'Affaires de la Haute-Ville songent à organiser une fête de quartier pour souligner leur 10ème anniversaire de fondation.

● Le dernier cours d'entraînement au Manège Militaire, sous la direction du major LADRIERE, a permis à 192 hommes de se préparer aux opérations de survie en cas de conflit; les quatre cours ont été suivis par plus de 800 hommes.

● La municipalité de Shawinigan-Sud et le Syndicat de ses employés ont signé une convention collective de deux ans, presque analogue à la précédente.

● Mme Paul TELMOSE, en charge de la section féminine de la Croix-Rouge, a révélé que 135 dames travaillent bénévolement de l'aiguille et du tricot à domicile pour cette oeuvre de bienfaisance.

● Tant que la nouvelle canalisation ne sera pas construite, les gens de Shawinigan-Sud devront ménager l'eau pour arroser leurs parterres.

● Nouveau cambriolage à Grand'Mère dans la nuit de mercredi à jeudi: d'une caisse enregistreuse, contenant \$40, dans la boutique de Lambert Nettoyeur, 6ème Avenue.

● M. Gilles HOULD a été investi président du nouveau Club OPTIMISTE de Grand'Mère; il sera assisté par MM. Antonio DUBREUIL, et Paul RIVARD vice-président; Rosaire VILLEMURE, secrétaire-trésorier; Gilles BORDELEAU, Emery BOISVERT, Gilles DESROSIERS, Gaston GERVAIS et Jacques MARCOTTE, directeurs.

● Trois professeurs de l'Institut de Technologie manqueront aux fêtes de vendredi et samedi: MM. Paul ISABELLE, Alain RICARD et Bernard BRUNELLE, qui sont partis à New York pour un stage de trois mois à Radio Corporation of America Institute.

● Après nous, l'Union Commerciale Mauricienne réclame l'asphaltage du "détour" par l'île Melville; elle appuie également la Chambre de Commerce dans sa demande d'un bureau de permis de conduire une automobile.

● Nos RICHELIEU de Shawinigan se réjouissent de ce que leur quête à domicile pour l'Enfance

Malheureuse de jeudi soir a rapporté \$2,300, \$200 de plus que prévu.

● Et voici, à son tour, notre Manège Militaire visité par les voleurs dans la nuit de jeudi à vendredi pour y prendre de l'argent et des cigarettes... Pas d'armes ni de munitions, espérons-le! Comme l'O.A.S. en Algérie!

● La ville de Grand'Mère a repris espoir de reprendre son record de sécurité en atteignant, lundi 21 mai, une année sans accident mortel. Ce Comité de sécurité Routière a porté à sa présidence M. Léo-Paul BEAUDOIN.

● Lundi matin, 28 mai, au croisement des rues Giguère et Champlain, les autos de MM. Marcel MILETTE de Grand'Mère et Edouard LEMIRE de Shawinigan, se tamponnent lourdement. M. Milette souffre de douleurs au dos, En tout \$1,300 de dégâts matériels.

● Les FILLES d'ISABELLE de Grand'Mère, dont l'actuelle Régente est Mlle Jeanne FLAGEOLE, fêteront leurs 20 ans le lundi 4 juin, en rendant un particulier hommage à leurs anciennes Régentes: la fondatrice, Mme Fernand BRIERE, Mmes Juliette SI-

## Buffet Musical à L'Echo Féminin mardi le 5 juin

SHAWINIGAN — Pour sa dernière activité de la saison, l'Echo Féminin de Shawinigan invite tous ses membres à venir rencontrer le nouveau bureau de direction, à l'Hôtel Shawinigan, mardi soir 5 juin, à 5 heures.

Un buffet les attendra pour les régaler; et un buffet musical avec le concours de différents artistes: chant, instruments de musique et fantaisie.

L'Echo Féminin compte sur la foule des grands jours de ses dames et demoiselles.

MARD, Georges PAILLE et Hervé THIBEAULT.

● Ouf!... Nos policiers de Shawinigan mettent enfin la main au collet de deux chenapans de notre ville, 21 et 19 ans, surpris dans la cave du Magasin Continental de la rue St-Marc, où ils s'étaient introduits en fracturant fenêtre et

## Les Conférenciers de la Semaine

—Au RICHELIEU de Grand'Mère, mardi 22 mai, par M. Roger FERRAGNE: "La sécurité en forêt".

—A la Légion Canadienne de Shawinigan, jeudi 24 mai, par M. Rosaire BELIVEAU: "Les nouvelles lois pour la construction des Vétérans".

—Au comité féminin des SYNDICATS NATIONAUX, par Mlle Jeanne DUVAL: "La femme doit s'intéresser aux problèmes brûlant d'actualité du Opébec".

—A l'Association des Industriels de la Mauricie, lundi 28 mai, M. Pierre HERVEY: "Vos enfants, vos écoles, vos taxes".

—Devant les Hommes d'Affaires de la Haute-Ville, par M. Jean-Paul PELLERIN: "L'histoire et les buts des Majorités".

—Devant la Chambre des Jeunes de Shawinigan, par l'abbé Gilles BOULET: "L'autorité dans la société".

—Devant l'Amicale du Collège Sacré-Coeur de Grand'Mère, par le Frère Hector-André PARENTEAU: "Nos raisons de tenir à l'école confessionnelle".

portes.

● Mardi soir 29, mai, à l'ESIC, la J.O.C. de Shawinigan fête son 30ème anniversaire, sous la présidence de S.-E. Mgr. G.-L. PELLETIER, évêque du diocèse.

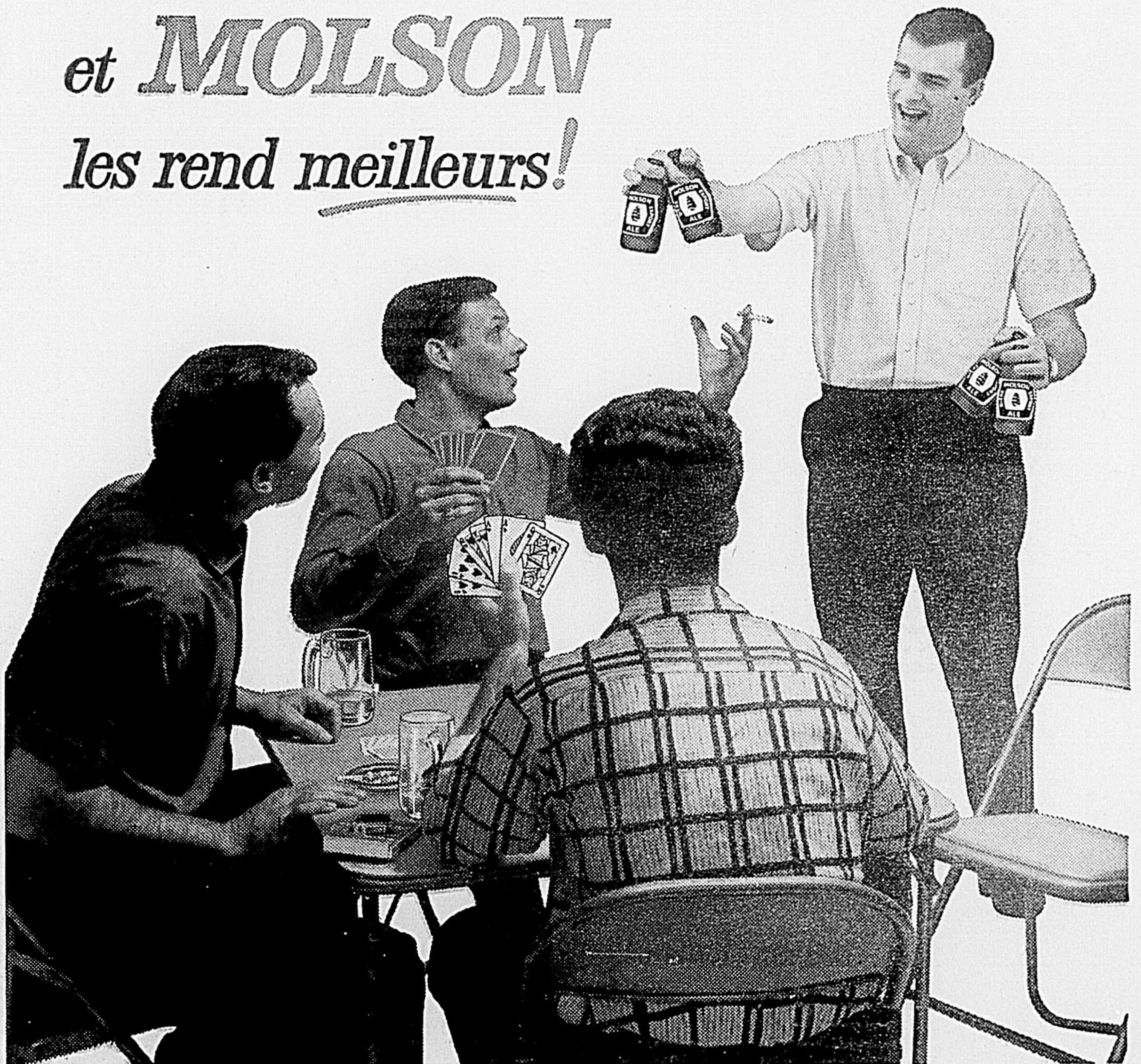
## Flatteuse promotion



Paul-Emile BELANGER

Président de Crédit Nova Inc., M. Paul-Emile Bélanger, particulièrement connu du Grand Shawinigan et de la région, vient d'être élu directeur, pour un terme de trois ans, de l'Association des Compagnies de Finance du Québec, au dernier Congrès de cette Association (R).

au Québec  
la **VIE** a ses bons moments  
et **MOLSON**  
les rend meilleurs!





## Aventure en Citoyenneté Canadienne

# Une expérience de "PATRIOTISME vécu"

SHAWINIGAN — Jeudi dernier 24 mai, le Club Rotary de Shawinigan entendait Claude Girard, le rhétoricien de notre Séminaire Ste-Marie, raconter ses impressions d'un séjour à Ottawa, dans le cadre des rencontres inter-provinciales d'étudiants qui se déroulent désormais chaque année; le voyage dans la capitale fédérale de Claude Girard, fils de M. et Mme Sylvio Girard, 218, 4ème rue, avait été parrainé par le Rotary de Shawinigan.

Voici le texte de son allocution française, qu'il prononça aussi en anglais:

Nous vivons chaque jour notre patriotisme mais sans voir sa richesse; nous rencontrons chaque jour de nombreuses personnes, mais sans les remarquer, parce qu'on croit les connaître.

Le club Rotary de Shawinigan m'a donné cette opportunité de vivre pleinement ce patriotisme pendant trois jours et demi, de prendre conscience de ma situation vis-à-vis des autres, vis-à-vis de mon pays.

Ce contact avec des gens du Canada entier, des gens que je n'avais jamais vus, de villes dont je n'avais jamais entendu parler, des gens qui ne suivent pas les mêmes cours, les uns sérieux, les autres bouffons, tout cela dans un même lieu pour se connaître, pour discuter, manger et s'amuser ensemble. C'est cela qui est merveilleux, c'est de se voir là tous ensemble si différents et pourtant si unis, parce que nous restons dans le même pays.

Parce que nous sommes Canadiens, nous avons le droit et le devoir de nous connaître. Ce droit nous l'exerçons à Ottawa. Et il nous révèle cette vérité étonnante que nous pourrions peut-être tous vivre dans la même province, parce que nous nous apercevons que nous avons tous les mêmes préoccupations hors des différends provinciaux nous nous rendons compte que nous ne sommes pas des Américains, ni des Français et ni des Anglais, parce que nous envisageons les choses dans une optique canadienne.

Enfermé dans notre province, on n'écoute que les chicanes de familles, nos intérêts personnels et on oublie que toute la ville a les mêmes problèmes. Ce contact avec les gens des autres provinces m'a appris que je faisais partie de la seule grande ville du Canada et que les problèmes de chez-nous provinciaux ne doivent pas briser l'unité générale.

XXX

Cette expérience d'union nous a surtout ouvert l'esprit aux autres provinces. Prenant conscience du fait canadien, celui-ci nous fait ensuite jeter les yeux sur nos voisins parce que nous y connaissons quelqu'un et que lui aussi sait qu'il n'est pas seul. C'est une expérience de

solidarité que nous avons vécue.

Une autre preuve de cette unité canadienne, c'est la différence de nationalité. Je suis canadien-français comme l'étaient une vingtaine de mes compagnons. Mais s'il y a une différence dans l'essence, il n'y en a pas dans le but.

Toujours on essayait de connaître l'opinion de l'autre, les raisons de ses griefs; les gens essaient de se comprendre parce qu'ils n'en ont jamais eu l'occasion. Et c'est là qu'ils voient leur ressemblance; c'est pourquoi des gens qui ne parlaient pas un mot d'anglais ont passé une bonne partie du voyage avec d'autres qui ne parlaient pas un mot de français.

XXX

C'est l'impression générale qui m'a frappé. Cela ne veut pas dire que je suis prêt à renoncer à ma nationalité de Canadien-français; cela ne veut pas dire que tous nous sommes identiques, que nous pourrions vivre sous le même toit. Non, chacun a son originalité, sa particularité, donnant ainsi beaucoup d'intérêt à l'expérience; mais tous nous sommes Canadiens et cela je ne l'oublierai pas.

Cette impression de solidarité nous rend fiers; c'est elle qui nous fait aimer le fait d'être Canadien.

Un professeur nous a parlé de cette recherche d'une identité, qu'elle était la signification du fait d'être Canadien, et d'essayer de trouver la frontière intouchable. Peut-être que je n'ai pas encore touché la frontière invisible, mais je pense avoir trouvé une partie de cette identité, au moins la partie qui nous concerne, nous de la jeune génération, parce que nous nous sommes rencontrés sur une base d'amitié, de camaraderie; nous avons remarqué nos divergences d'opinions, mais elles ne sont pas les conséquences absurdes de haines raciales, de préjugés ou encore de conflits provinciaux ou de troubles politiques; ce sont des opinions personnelles, des divergences individuelles qui peuvent se rencontrer dans une même famille.

Claude GIRARD.



UNE HEUREUSE INITIATIVE DE L'ECHO FÉMININ — Samedi soir, à la Légion Canadienne, à l'occasion de son original Bal de Coton, L'ECHO Féminin offrait à cinq demoiselles de Shawinigan de faire leur entrée dans la société mondaine.

Les voici, de gauche à droite, Mlles Kathryn LA-COUSIERE, Elaine BEAUBIEN, Pierrette RIVEST, Michelle BOURASSA et Joanne LA-COUSIERE.

### L'Association professorale du Comté de Lavolette

## Proteste contre l'article 232 du Code Scolaire

STE-THECLE (C.L.) Jamais on aura vu un petit article ambigu, totalement dépourvu de délicatesse, noier de nombreuses colonnes dans les journaux, faire couler tant d'encre et obliger des Associations à prendre langue, avant que l'on parvienne à remédier à cette déficience ministérielle qui élargit considérablement, d'année en année, l'écart existant entre les Commissions Scolaires et le personnel enseignant.

A Ste-Thécle, la lettre de congédiement était ainsi rédigée: Mademoiselle,

J'ai reçu instruction de vous informer que, par une résolution adoptée à leur session du 14 mai 1962, MM. les Commissaires d'écoles de cette municipalité ont décidé de ne plus requérir vos services pour l'année scolaire prochaine. Ceci conformément à l'article 232 du Code Scolaire. Donné à Ste-Thécle, ce

16ème jour de mai 1962. Par Charles Magnan, sec.-trés.

A Ste-Tite, on a cru bon se conformer à la logique naturelle en y ajoutant ces deux paragraphes: "Afin de contrôler plus facilement les applications, si vous désirez continuer l'enseignement dans nos écoles durant la prochaine année, veuillez faire parvenir la vôtre au plus tard le 31 mai prochain. Dans le cas contraire, nous présagerons que vous n'êtes pas intéressé à un réengagement. Je vous prie de me croire.

Votre tout dévoué,  
Maurice Jacob, sec.-trés."

Devant ce méli-mélo de formalités qui exaspèrent chaque année un bon nombre d'institutrices, l'Association du Comté Lavolette a décidé de prendre position sur ce problème en posant une demande auprès du Ministre de la Jeunesse, l'Honorable Paul-Gérin Lajoie, en vue d'appuyer l'amendement tel que formulé dans le récent mémoire de C.I.C. au Conseil des Ministres. Voici la teneur de cette résolution:

Honorable Ministre,  
Nous désirons, par la présente, vous soumettre le texte d'une résolution adoptée par l'Exécutif de notre Association au cours de sa séance du 18 courant:

ATTENDU que l'éducation constitue le problème No UN de notre province.

Que, comme le rappelle le rapport Tremblay, l'instituteur est l'homme-clé de ce problème primordial.

Que l'instituteur ne peut honorer intégralement sa mission essentielle sans une reconnaissance juridique de son statut professionnel.

Que l'article 232 du code scolaire porte gravement atteinte à ce statut professionnel en décrétant littéralement l'instabilité d'emploi de l'instituteur et en le maintenant dans une insécurité radicalement opposée à l'évolution normale des relations entre employeurs et employés.

Que dans le territoire juridictionnel de notre Association, cet article néfaste, anachronique et indigne, donne actuellement lieu, comme par les années passées, à des

congétiements qui font naître d'absurdes quiproquos.

EN CONSEQUENCE, l'Exécutif de notre Association prie le Gouvernement d'amender cette disposition du code scolaire le plus tôt possible au cours de cette session, selon les recommandations émises dans le récent mémoire de la C.I.C. au Conseil des ministres.

Nous vous prions donc instamment, monsieur le ministre, de réaliser enfin la promesse directe ou indirecte, que vous avez faite maintes fois au personnel enseignant relativement à cet article; l'heure est venue, croyons-nous, d'agir. La situation imposée aux enseignants par l'arbitraire de cette loi ne peut plus durer.

Veuillez agréer, Honorable Ministre, l'assurance de notre constante collaboration et l'expression de notre haute considération.

Vos très obligés,  
L'Association des Instituteurs et Institutrices  
du Comté de Lavolette.

par Mlle Louiselle Dontigny prés.

Copie de cette résolution a été envoyée à l'Honorable Jean Lesage premier ministre de la province, à l'Honorable Daniel Johnson, chef de l'Opposition et à Me C. Romulus Ducharme, député provincial du comté de Lavolette.

## Nos Grenadiers à Jersey-City

SHAWINIGAN — Les Grenadiers de Shawinigan partiront vendredi soir 1er juin pour Jersey-City, afin de participer, en qualité de corps invité à la grande compétition "Preview of Champions", au Roosevelt Stadium, devant 30,000 spectateurs.

Ce Concours met en valeur quelques-uns des meilleurs corsus de tambours et clairons des Etats-Unis seuls les Royaux de Guelph, Ont. y concourront pour le Canada.

Nos Grenadiers, sous l'habile direction du tambour-major Yvon Leclerc et de l'instructeur-en-chef François Guay, seront les hôtes des St-Patrick Cadets de Jersey City organisateurs du Festival.

Plus de 800 différentes séries statistiques sont maintenant en usage pour mesurer les rendements de notre économie.



UN COMITE SPECIAL a été formé dans la section de la Croix-Rouge de Shawinigan pour la campagne de souscription qui se poursuit: Le voici, de gauche à droite, assis au 1er rang, MM. Réjean Bellemare, trésorier; Paul Telmosse, président de la campagne; Marcel Décarie, président de la section; debout M. Gaston Tessier, pu-

bliciste; M. Earl Lacoursière, responsable des écoles; Mme Adrien Duperron, responsable des noms spéciaux et des places d'affaires; Mme Albert Papillon, responsable de la souscription dans la ville; Mme Léo Bellemare, responsable de la souscription dans les municipalités rurales, et M. Richard Juneau, publiciste.